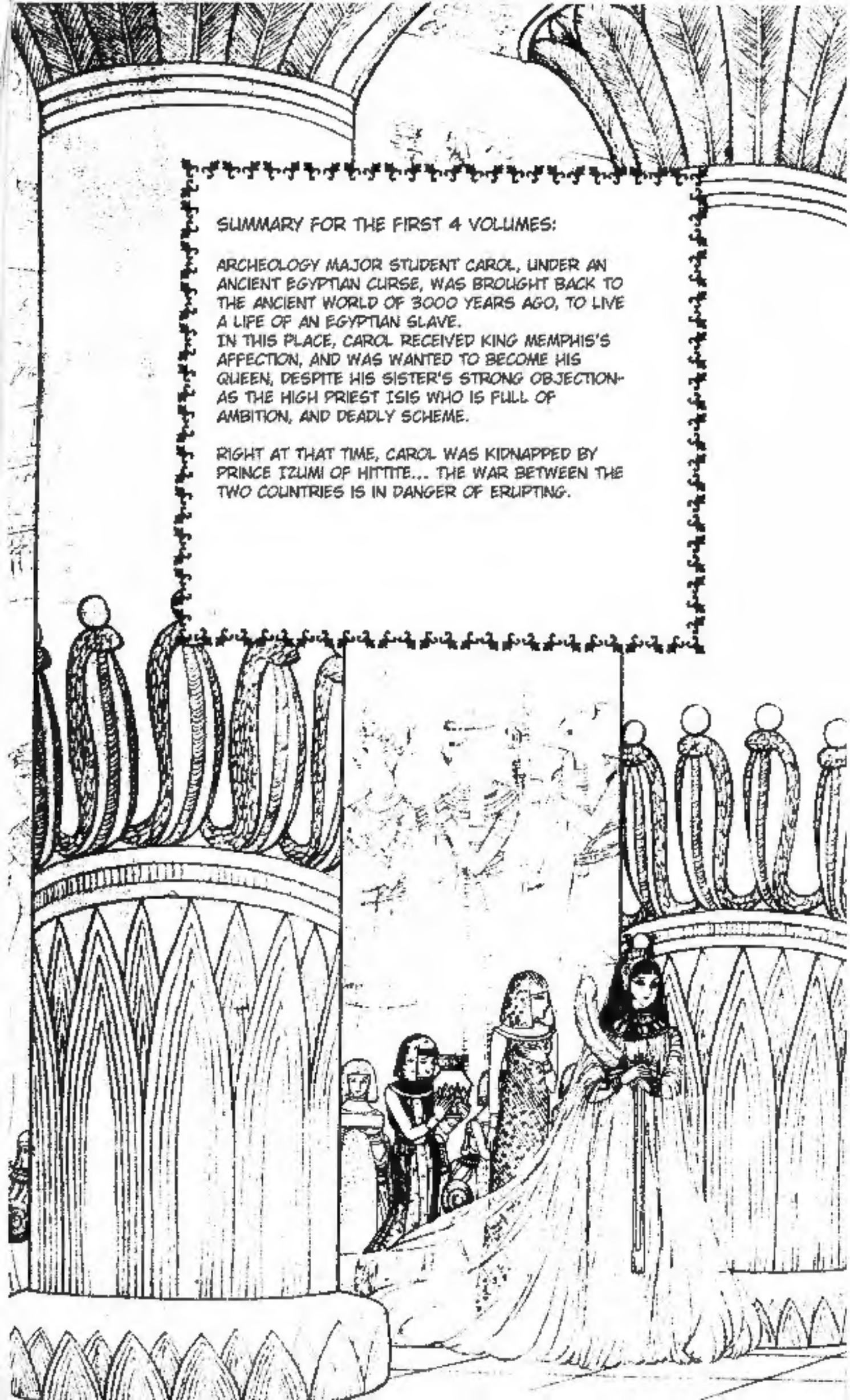
Antique

OUKE NO MONSHOU

Chieko Hosokawa & Fūmin

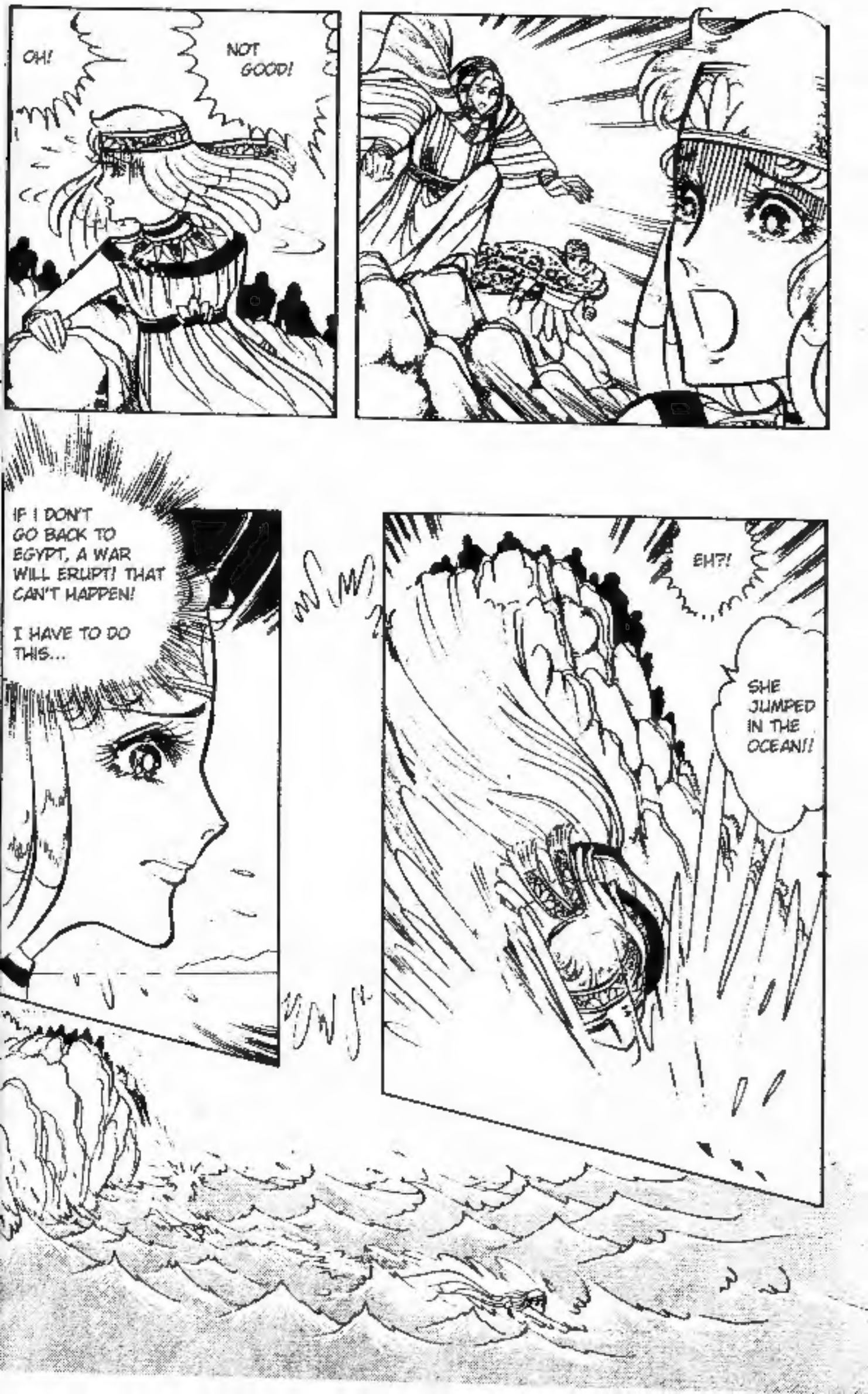
CHAPTER 17

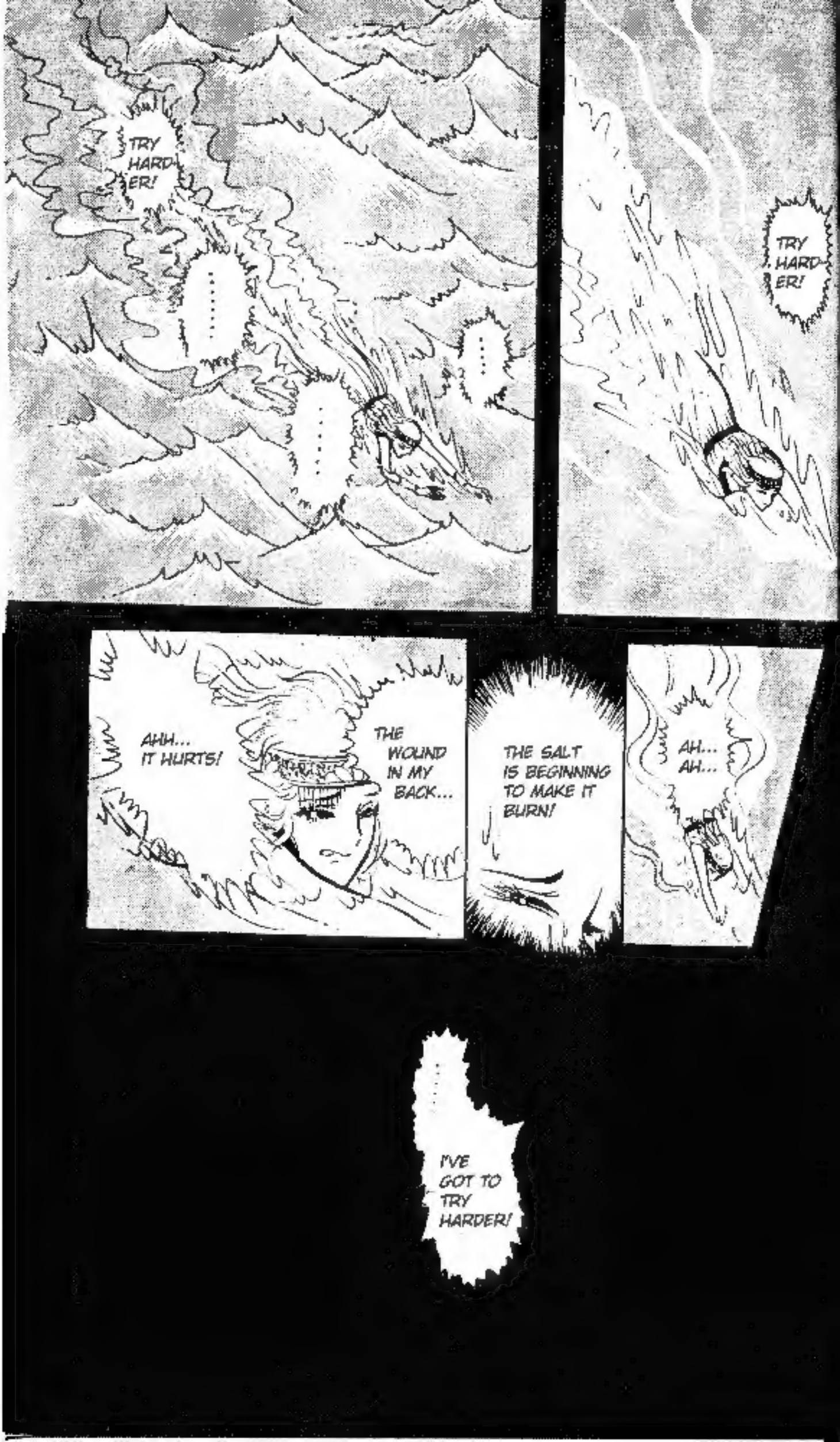

SUMMARY FOR THE FIRST 4 VOLUMES:
ARCHEOLOGY MAJOR STUDENT CAROL, UNDER AN ANCIENT EGYPTIAN CURSE, WAS BROUGHT BACK TO THE ANCIENT WORLD OF 3000 YEARS AGO, TO LIVE A LIFE OF AN EGYPTIAN SLAVE.
IN THIS PLACE, CAROL RECEIVED KING MEMPHIS'S AFFECTION, AND WAS WANTED TO BECOME HIS QUEEN, DESPITE HIS SISTER'S STRONG OBJECTION- AS THE HIGH PRIEST ISIS WHO IS FULL OF AMBITION, AND DEADLY SCHEME.
RIGHT AT THAT TIME, CAROL WAS KIDNAPPED BY PRINCE IZUMI OF HITTITE... THE WAR BETWEEN THE TWO COUNTRIES IS IN DANGER OF ERUPTING.

VOLUME 5:

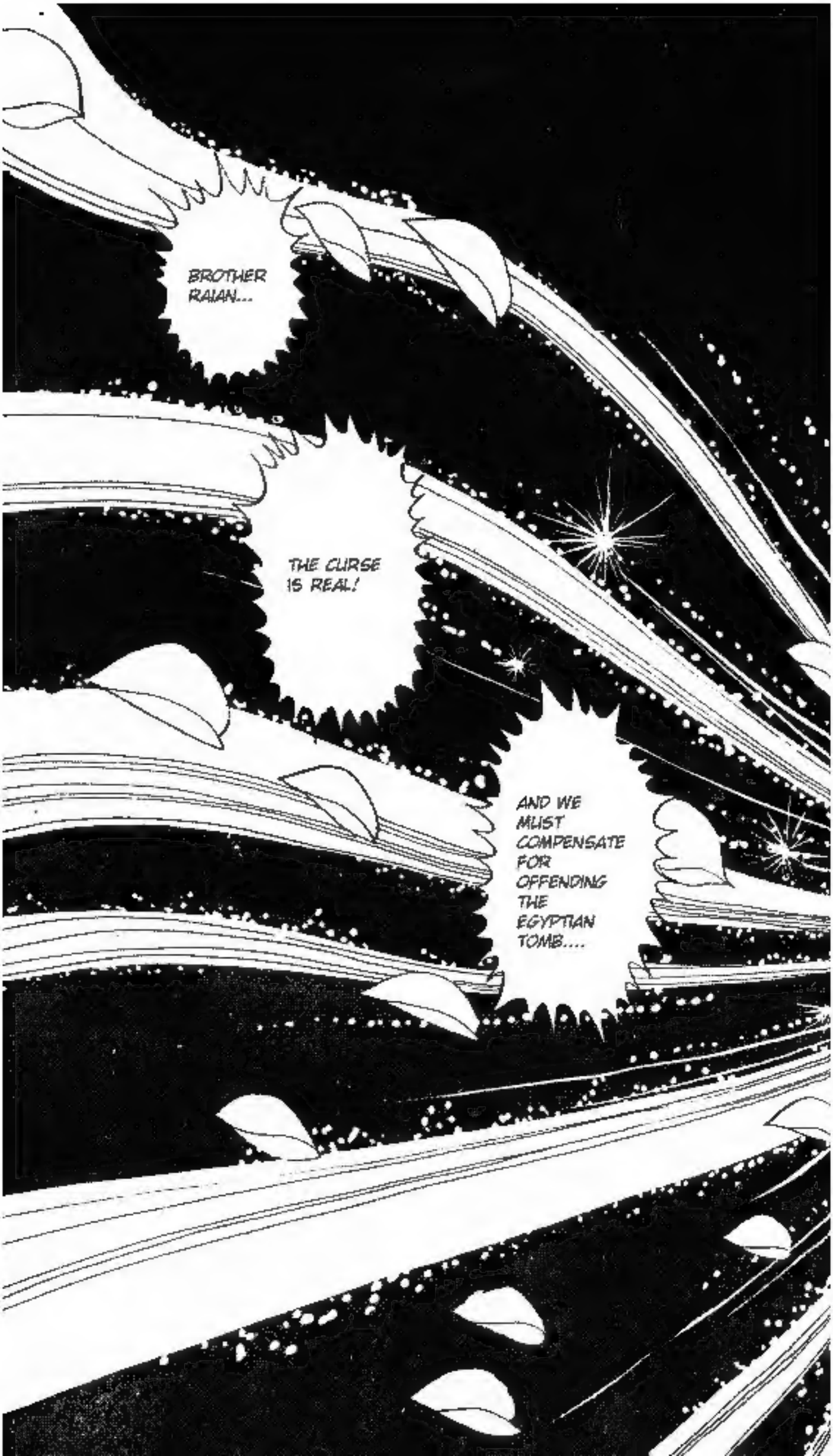
OUKE NO MONSHOU

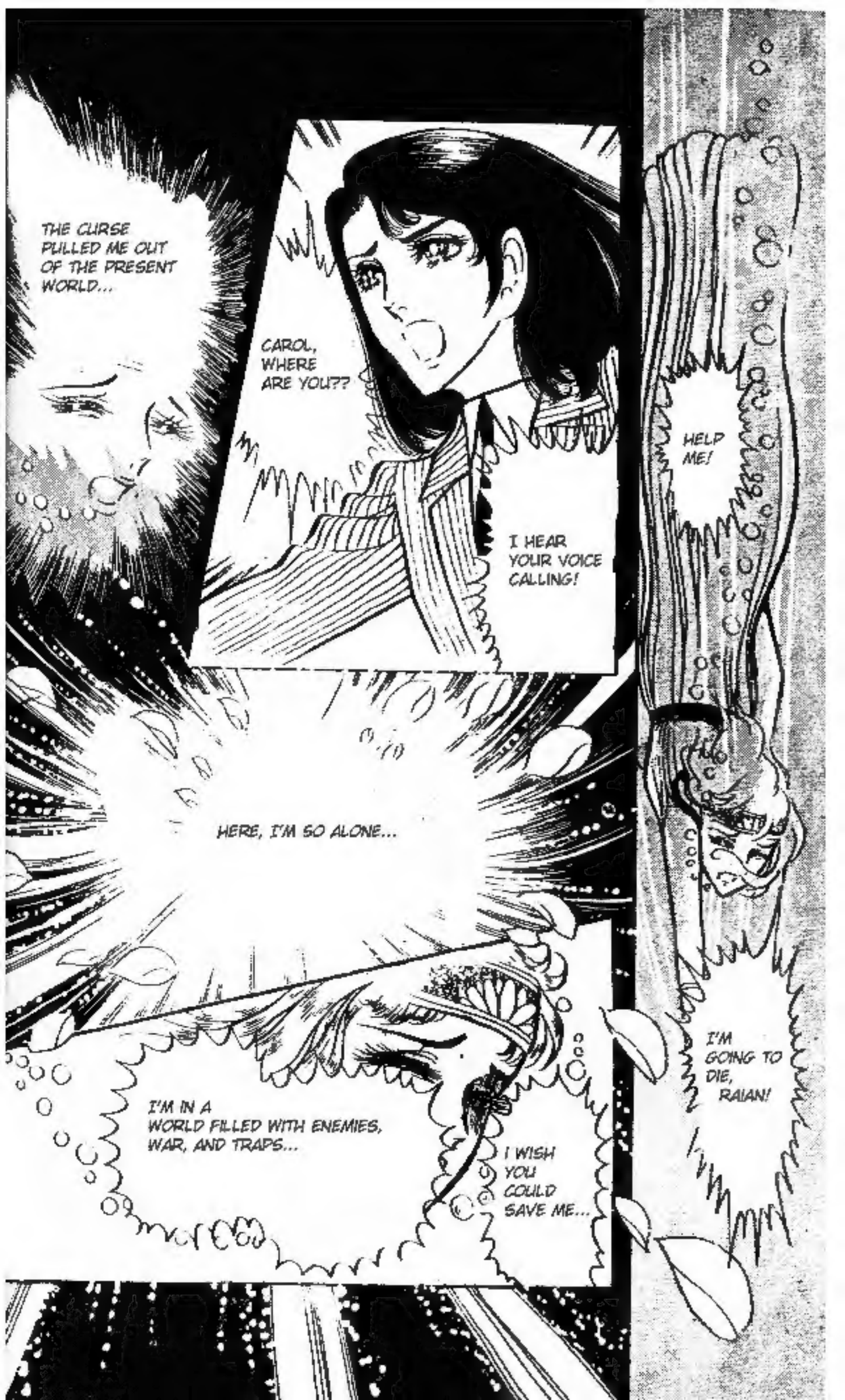
BE CAREFUL, IT'S SLIPPERY!
IT'S OKAY, I CAN WALK!
NO!
STOP!
STOP!
DON'T THINK YOU CAN ESCAPE!
OH NO! WHAT ARE WE GOING TO DO?
KILL THAT EGYPTIAN.
YES!
CATCH THE GIRL ALIVE!
RUN AWAY, UNASU!
DON'T WORRY, I'LL BE FINE!
CAROL!
STOP!
GET HIM!!
I'M DYING!
STOP, CAROL!
OH!
AFTER HIM!


OH!
NOT GOOD!
IF I DON'T GO BACK TO EGYPT, A WAR WILL ERUPT! THAT CAN'T HAPPEN!
I HAVE TO DO THIS...
EH?!
SHE JUMPED IN THE OCEAN!!


TRY HARDER!
.....
.....
.....
TRY HARDER!
AHH... IT HURTS!
THE WOUND IN MY BACK...
THE SALT IS BEGINNING TO MAKE IT BURN!
AH... AH...
.....
I'VE GOT TO TRY HARDER!

OH MY GOD...
I CAN'T BREATHE...
BROTHER RAIAN, HELP ME!!
-GUR-GLE-
-GUR-GLE-
CAROL, WHERE ARE YOU?
RAIAN AND I HAVE LOOKED EVERYWHERE!
WHERE ARE YOU, CAROL?
CAROL! WHEREVER YOU ARE, I'LL FIND YOU!
BROTHER RAIAN... I'M DYING...
I DON'T BELIEVE THE CURSE CAME TRUE!!


BROTHER RAIAN...
THE CURSE IS REAL!
AND WE MUST COMPENSATE FOR OFFENDING THE EGYPTIAN TOMB....


THE CURSE PULLED ME OUT OF THE PRESENT WORLD...
CAROL, WHERE ARE YOU??
I HEAR YOUR VOICE CALLING!
HELP ME!
HERE, I'M SO ALONE...
I'M IN A WORLD FILLED WITH ENEMIES, WAR, AND TRAPS...
I WISH YOU COULD SAVE ME...
I'M GOING TO DIE, RAIAN!

CATCH HER. SHE CAN'T SWIM TOO FAR!

ROUND ALL THE BOATS, SEARCH THE ENTIRE AREA. SHE MAY HAVE HID IN THE SEAWEED!

OH.. I CAN'T BREATHE!

HURRY!

A LITTLE MORE TO THE LEFT! ..GOOD, GOOD

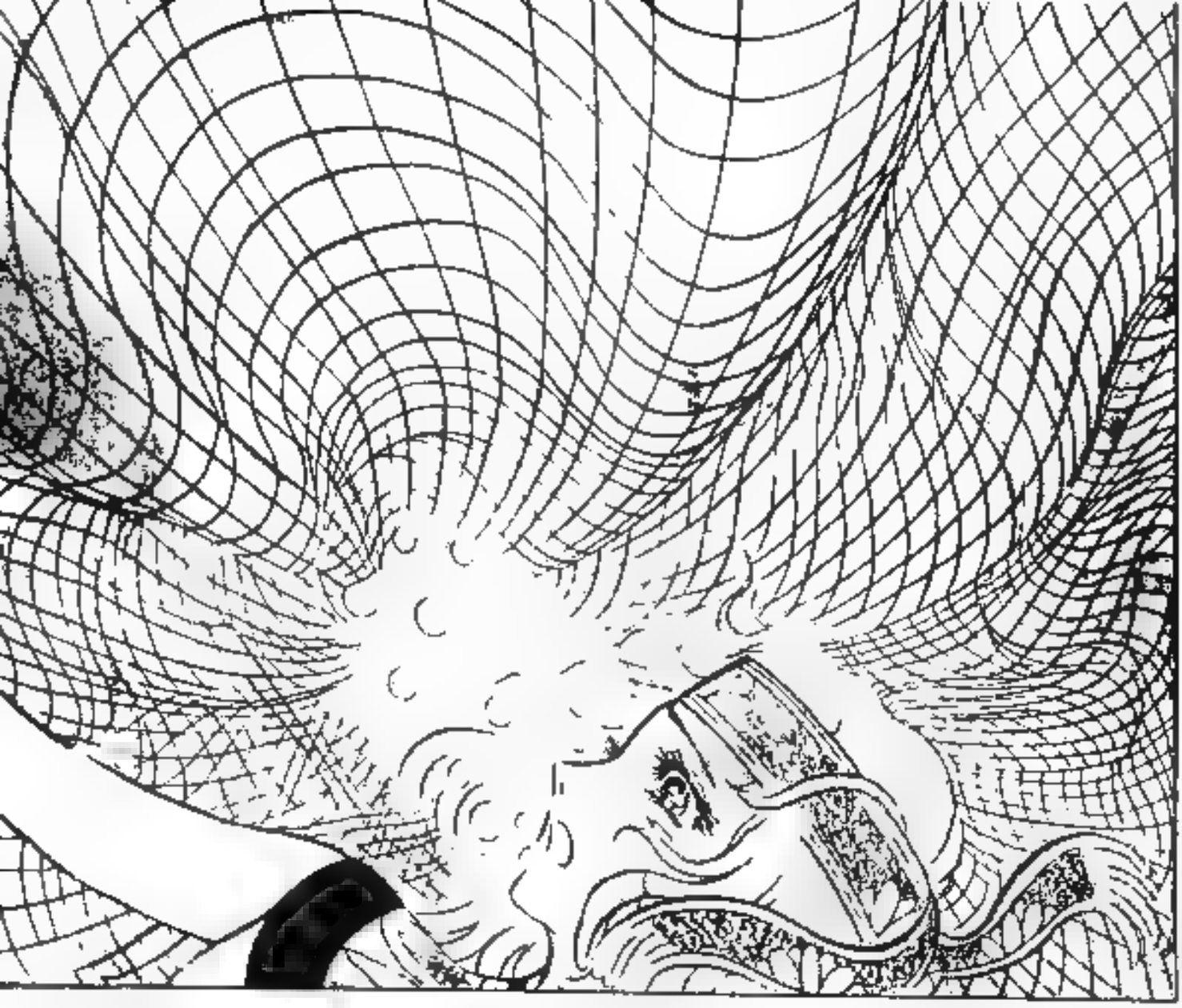
I WON'T LET YOU GET AWAY!

CAROL... YOU STUBBORN GIRL!

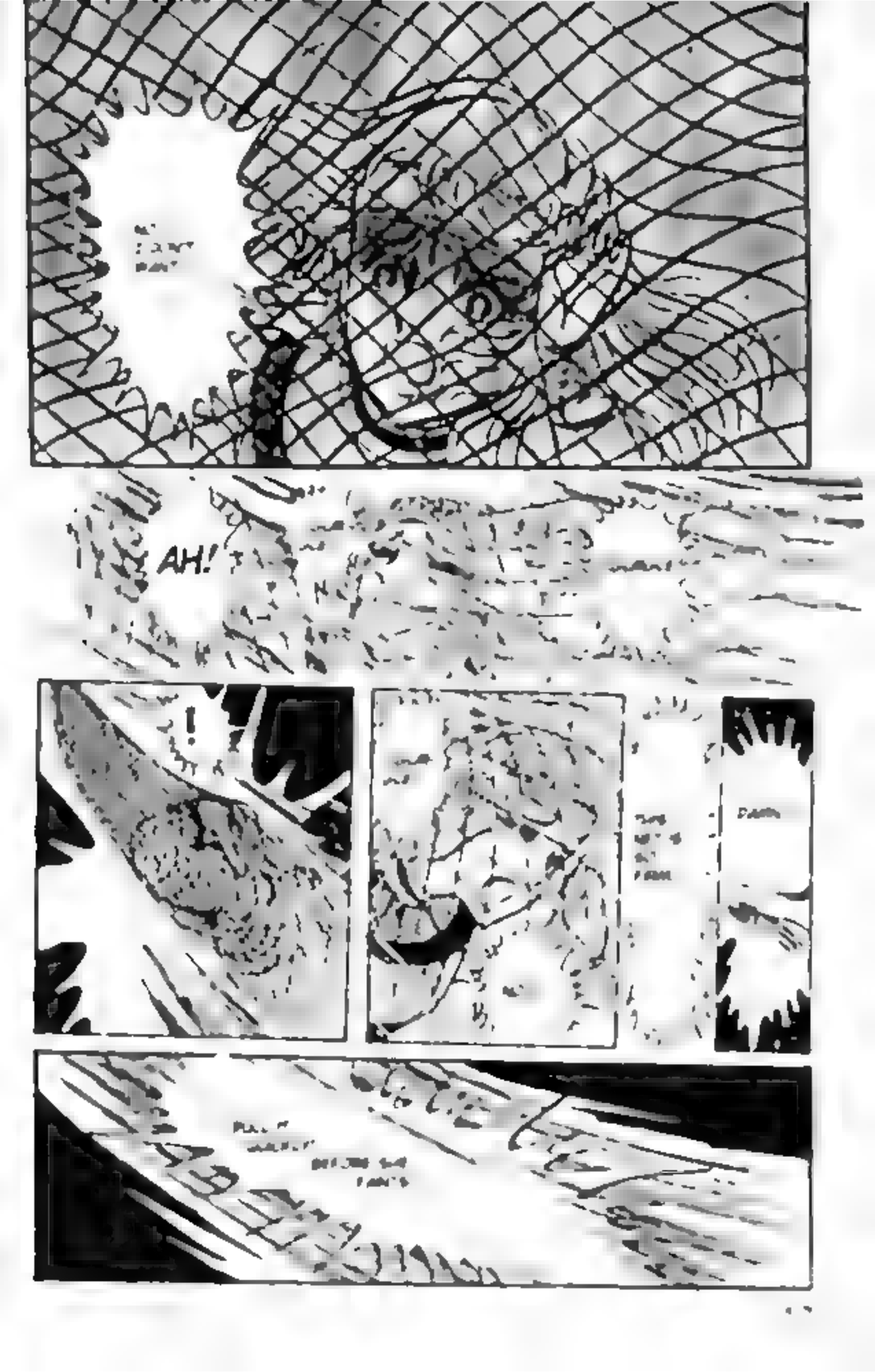
HAND ME THE NET!

YES!

OUKE NO MONSHOU



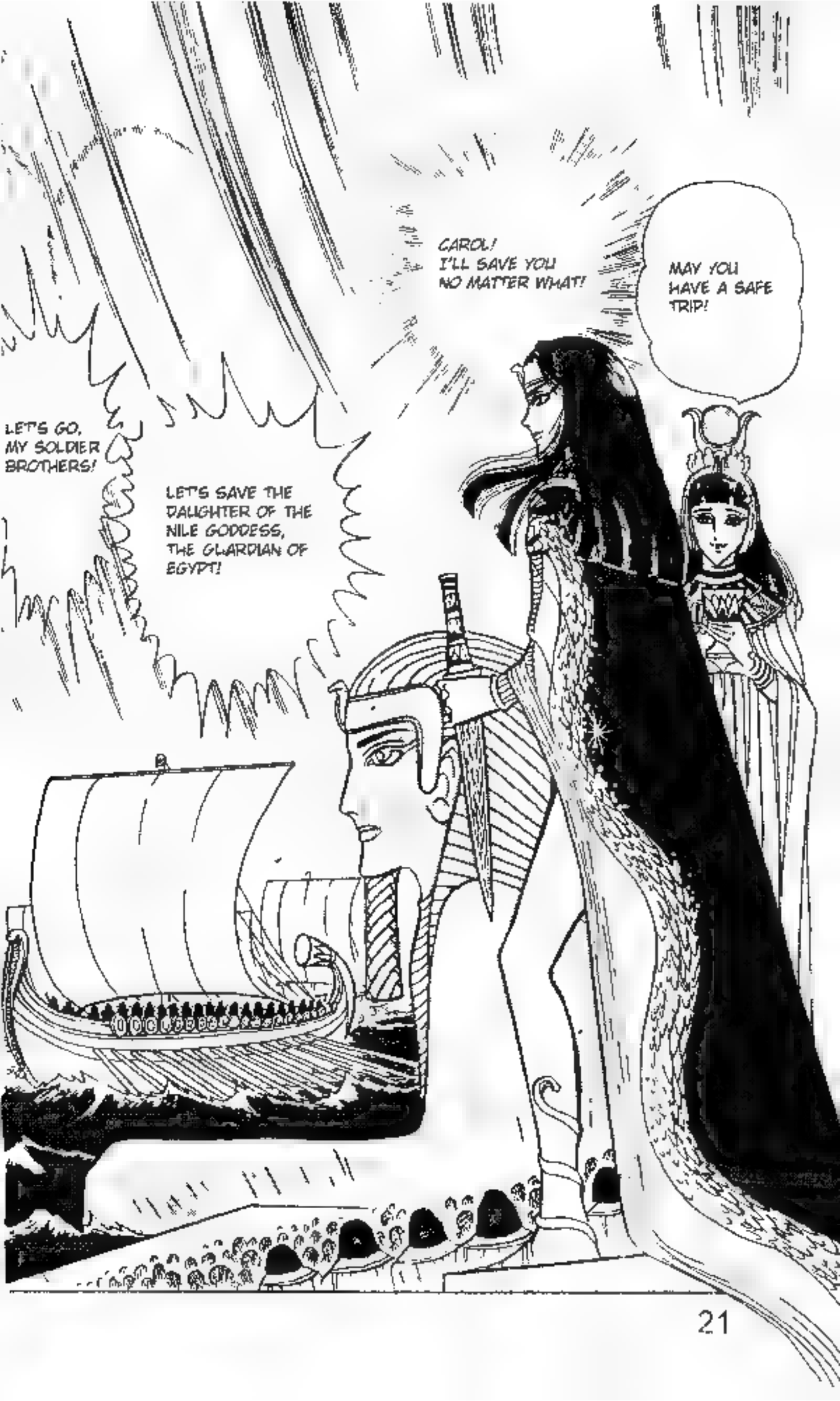
OH NO !

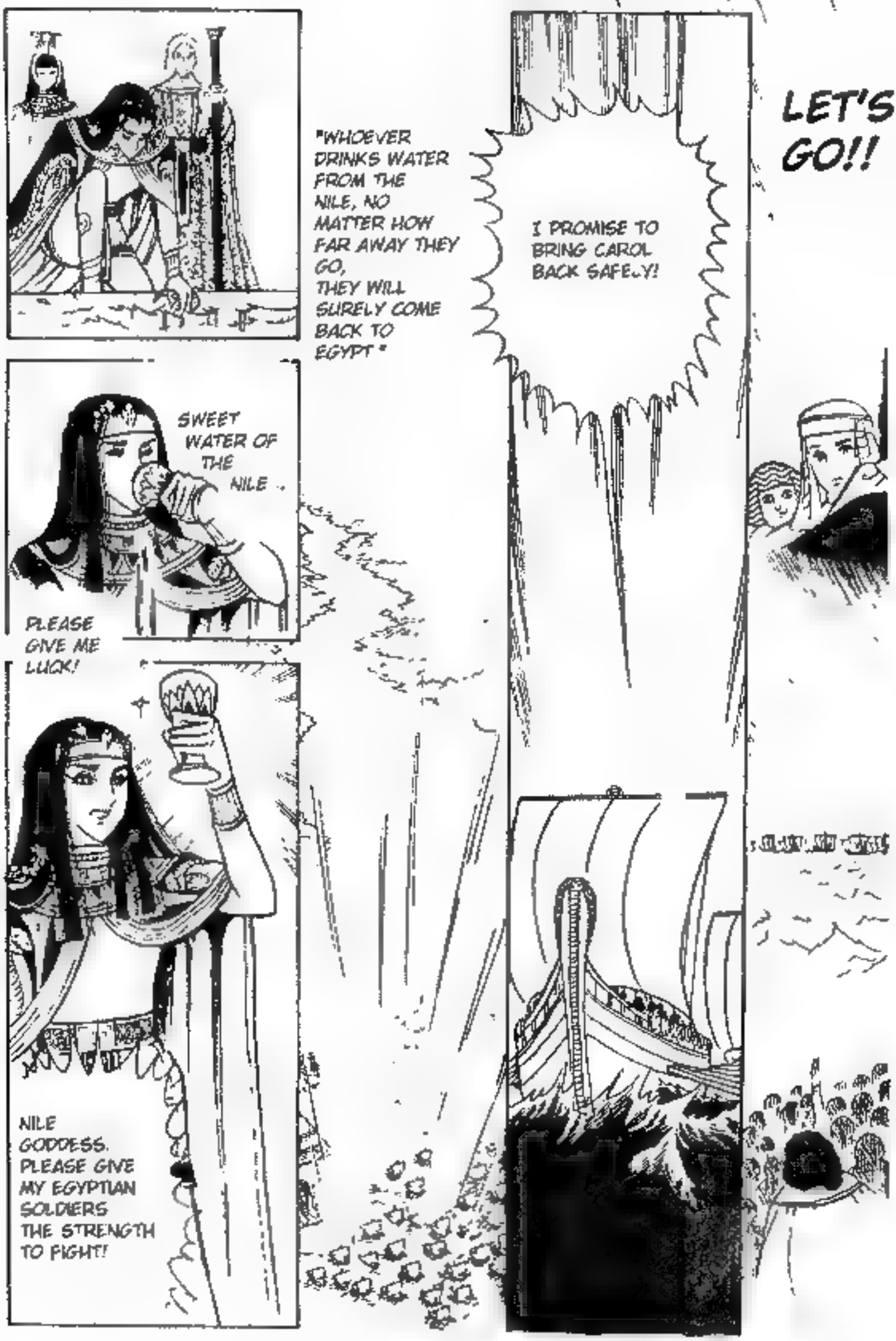

AH!
!

-HAHAHA!- I CAUGHT YOU!
OUR TRUMP CARD IN THIS WAR WITH EGYPT
MY PRINCE WE CAN'T FIND THAT EGYPTIAN ANYWHERE!
PER-HAPS HE DIED
JINASU DON'T DIE
GO BACK TO EGYPT
TELL MEMPHIS NOT TO START A WAR.

IT'S USELESS.
THAT EGYPTIAN WON'T LIVE
WHAT?
HOW WOULD YOU KNOW?
DAMN! HE CAN READ MY EVERY THOUGHT!
YOU'RE VERY STUBBORN!
YOU EVEN KNEW ABOUT MY SISTER'S DEATH.
?
IF YOU THOUGHT YOU COULD FOOL ME, YOU MADE A BIG MISTAKE, CAROL!

SOLDIER.
BRING HER BACK TO THE PALACE.
LET ME GO!!
AT THAT MOMENT, LOOKING OUT AT THE MEDITERRANEAN SEA, PHARAOH MEMPHIS'S ARMY WAS BEGINNING TO SET OUT
LET'S ELIMINATE THOSE HITTITIANS!
MEMPHIS, WHERE ARE YOU?
HELP ME, MEMPHIS!!
LET'S GO!


CAROL!
I'LL SAVE YOU
NO MATTER WHAT!
MAY YOU
HAVE A SAFE
TRIP!
LET'S GO,
MY SOLDIER
BROTHERS!
LET'S SAVE THE
DAUGHTER OF THE
NILE GODDESS,
THE GUARDIAN OF
EGYPT!


"WHOEVER DRINKS WATER FROM THE NILE, NO MATTER HOW FAR AWAY THEY GO, THEY WILL SURELY COME BACK TO EGYPT."
SWEET WATER OF THE NILE..
PLEASE GIVE ME LUCK!
NILE GODDESS. PLEASE GIVE MY EGYPTIAN SOLDIERS THE STRENGTH TO FIGHT!
I PROMISE TO BRING CAROL BACK SAFELY!
LET'S GO!!

STRAIGHT AHEAD!
MAY YOU BE THE VICTOR
AND COME BACK SAFELY!
VICTORY!
VICTORY!
OH MY GOD!! A WAR IS ABOUT TO OCCUR. AND I'M THE REASON FOR THIS DISASTER!
WHAT DO I DO?? THE SITUATION HAS BECOME CRITICAL!

LET'S GO, MY SOLDIER BROTHERS!

WE'LL SAVE THE DAUGHTER OF THE NILE GODDESS!

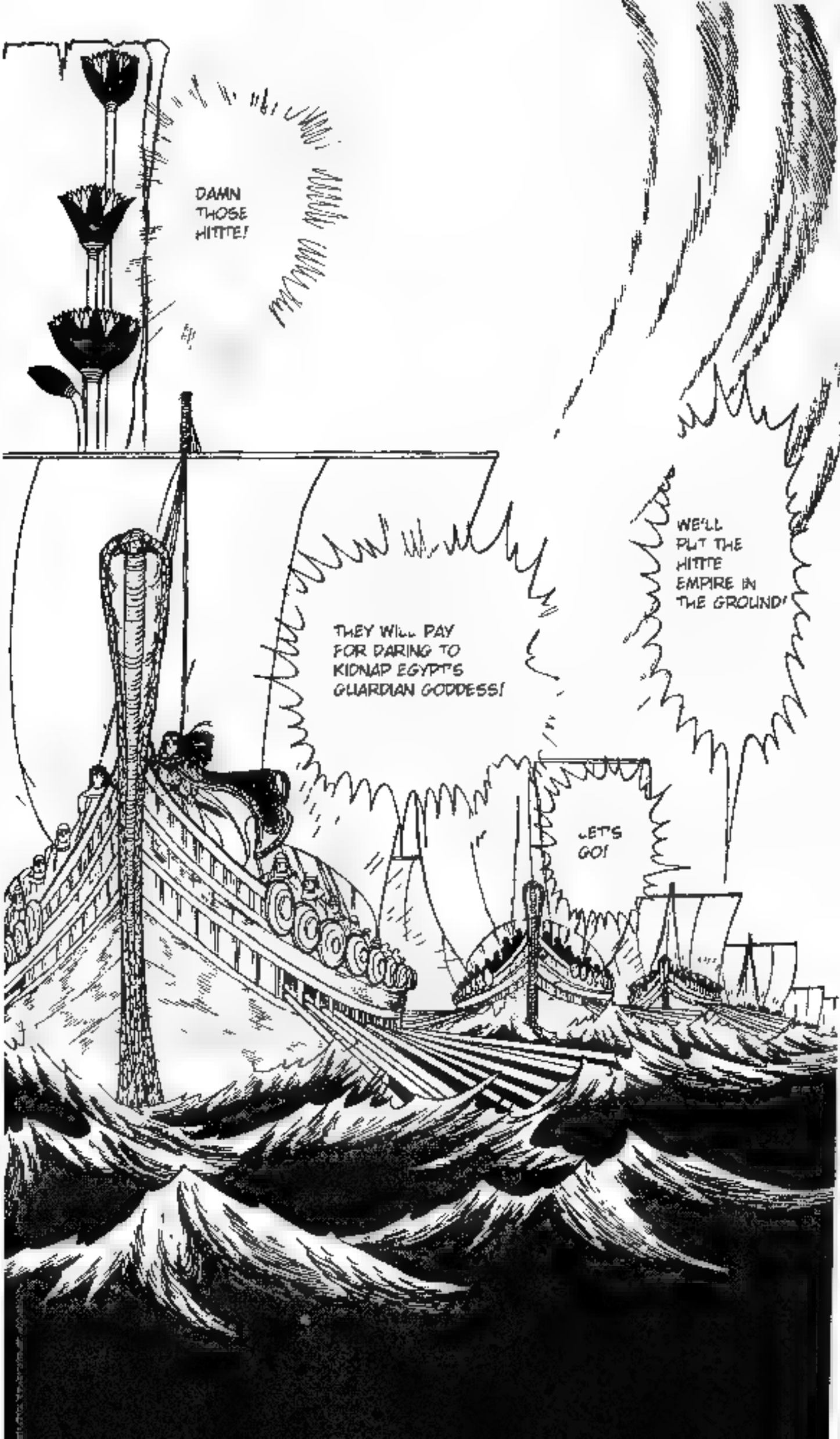
REPORT! EGYPTIAN WARSHIPS ARE ADVANCING TOWARD US. OUR SECRET SPY INFORMED THAT THEY HAVE PASSED SIP ISLAND!
JUST LIKE THE PRINCE'S PREDICT-ION!
SO MEMPHIS HAS STARTED TO MOVE!
MEMPHIS HIMSELF IS COMMANDING THIS WAR?
DISTRIBUTE THIS NEWS THROUGHOUT THE NATION. PREPARE TO INTERCEPT THEM!
I'VE TRIED TO STOP THIS WAR. BUT I FAILED!
NOW I CAN ONLY PRAY AND HOPE FOR A MIRACLE TO HAPPEN!

MEMPHIS..
IZUMI
I BEG YOU..
PLEASE,
RECONSIDER!
YOUR MAJESTY,
EGYPTIAN TROOPS
ARE ON THEIR
WAY TO FIGHT US!
VERY
GOOD!
PLEASE
GIVE US
ORDER TO
FIGHT BACK.
FATHER!
FOR SO LONG,
THE EGYPTIANS
HAVE BEEN
PROUD OF
HOW
WELL-
TRAINED
THEIR
NAVY
IS.
THEY
DON'T KNOW
THAT OUR
TROOPS
ARE JUST
AS GREAT!
DON'T
SACRIFICE
HUMAN
LIVES
OVER
YOUR
PRIDE!
I WILL PERSONALLY
LEAD OUR
WARSHIPS AND
BRING DEFEAT TO
THE EGYPTIANS!

PREPARE TO FIGHT!'
LET'S FIGHT!
LET'S GO!
WE'LL DESTROY THOSE EGYPT-IANS!
ANCIENT HISTORY WAS CHANGED
BY A GIRL FROM THE 21ST CENTURY
OH NO! THE WAR IS STARTING!
THERE'S NO WAY TO STOP IT!

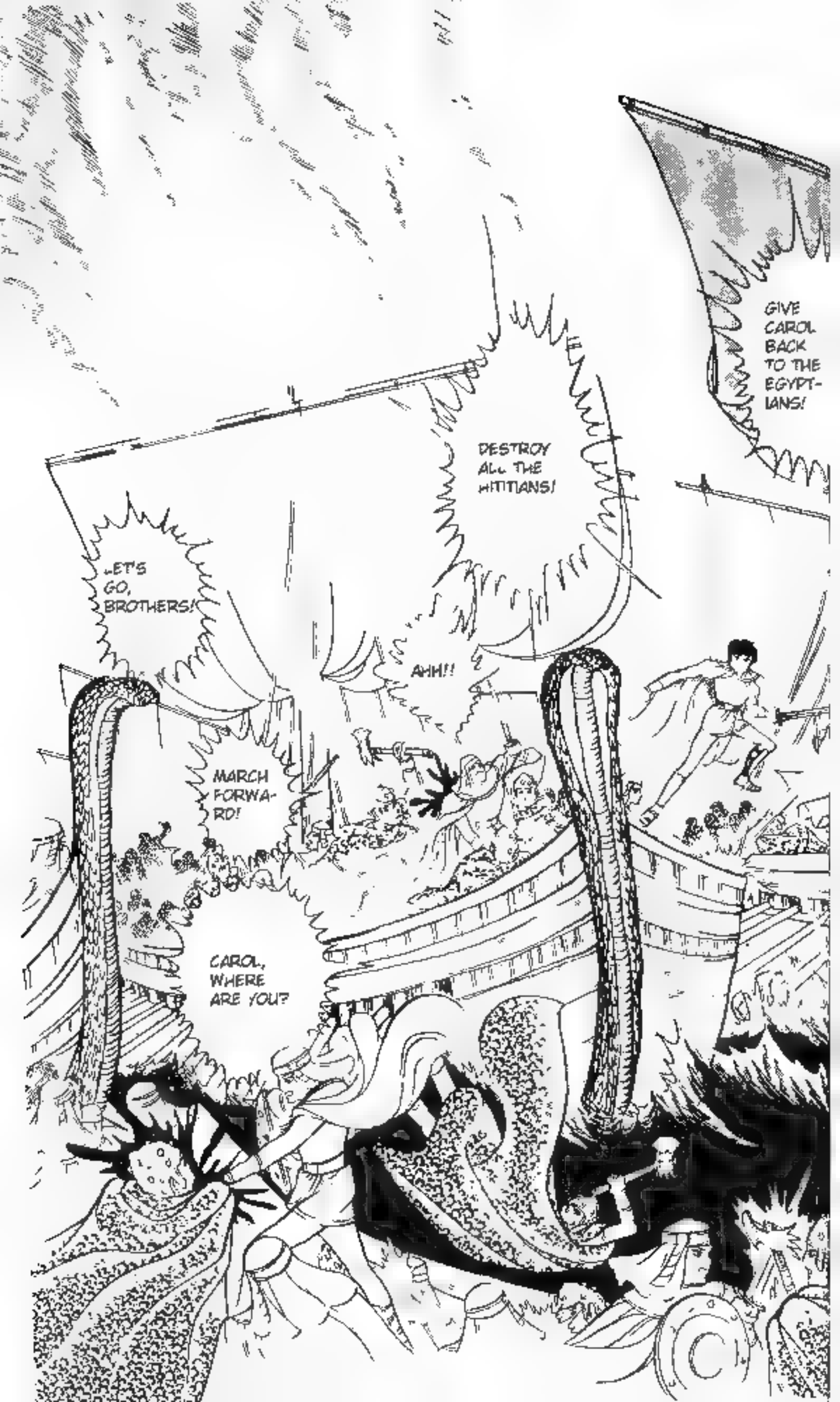
OUKE NO MONSHOU

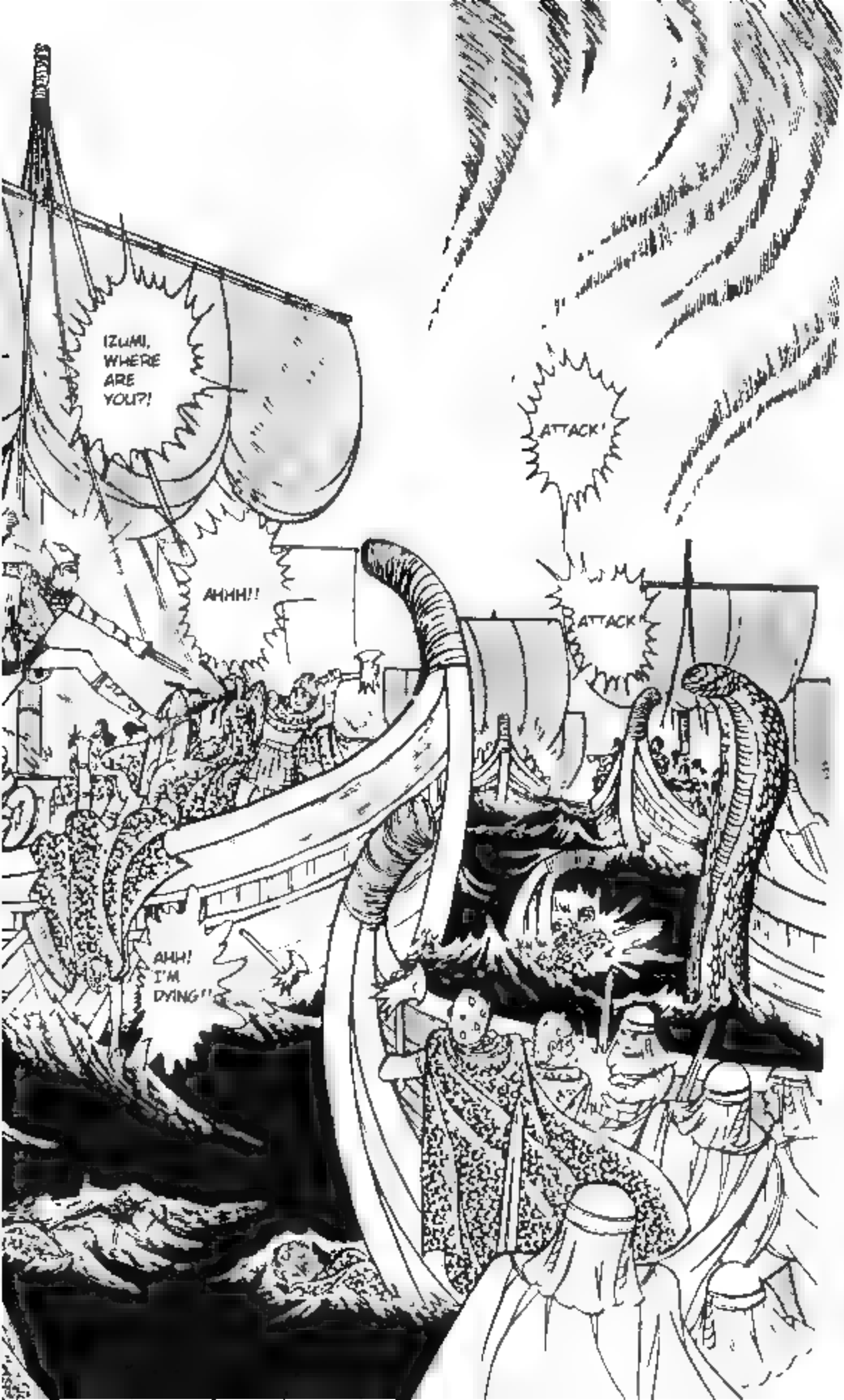
MEMPHIS, BECAUSE OF YOUR LOVE FOR ME, YOU'RE DETERMINED TO FIGHT THE HITTITES
IS IT BECAUSE OF ME THAT EGYPTIAN HISTORY IS BEING ALTERED???
EGYPTIAN CITIZENS MISTAKENLY THINK THAT I'M DAUGHTER OF THE NILE GODDESS, AND ARE ALSO DETERMINED TO SACRIFICE THEIR LIVES TO SAVE ME
LET'S SAVE THE DAUGHTER OF THE NILE GODDESS!
HITTITE'S PRINCE IZUMI WANTS TO USE THIS CHANCE TO ANNEX EGYPT...


DAMN THOSE HITTE!
THEY WILL PAY FOR DARING TO KIDNAP EGYPT'S GUARDIAN GODDESS!
WE'LL PUT THE HITTE EMPIRE IN THE GROUND!
LET'S GO!

I SAW LAND!
I HOPE THEY DON'T HAVE MUCH KNOWLEDGE OF US.
DAMN THAT ZUMI.
I WILL FIGHT YOU PERSONALLY!
ALERT!! THE HITTAN NAVY HAS DISPATCHED THEIR TROOPS!
HMM. THEN OUR PLAN HAS BEEN DISCOVERED.
GENERAL MINUE REORGANIZE OUR FORMATION. HURRY!
LET NAVAL TROOP NUMBER ONE ADVANCE AHEAD, CUT THEIR FORMATION IN HALF!

LET'S GO!!
THOSE HITTITIANS CAN ONLY FIGHT WELL ON LAND, NOT ON SEA!
JUST YOU WAIT!
YOU ARROGANT EGYPTIANS!
LET'S GO!
YOUR HIGHNESS!
I WILL TAKE THE JOB OF FINDING CAROL!
-:SNICKER:- I'M FINALLY GETTING A CHANCE TO KILL THAT CAROL
THE DAUGHTER OF THE NILE IS OUR GUARDIAN GODDESS!
WE MUST SAVE HER, NO MATTER WHAT THE COST!


GIVE CAROL BACK TO THE EGYPTIANS!
DESTROY ALL THE HITTIANS!
LET'S GO, BROTHERS!
AHH!!
MARCH FORWARD!
CAROL, WHERE ARE YOU?


IZUMI, WHERE ARE YOU?!
AHHH!!
ATTACK!
ATTACK!
AHH! I'M DYING!!

UNASU, WHICH ONE IS IZUMI?
HE'S NOT HERE!
HMMM.. WHAT A COWARD!
HE MUST BE HIDING IN THE PALACE, THEN?
ALRIGHT! AFTER WE'RE DONE DEFEATING THEIR NAVAL TROOPS, I WILL ADVANCE TO HIS PALACE AND KILL HIM!

JINASU, WHERE IS CAROL BEING HELD?
TO THE RIGHT OF KING SARI'S PALACE!
EGYPTIAN TROOPS ARE COMING..
THEY'RE ABOUT TO LAND!
GENERAL SETO, LET'S TURN THE SHIPS LEFT!
GENERAL MINJE, USE THIS CHANCE TO PRICK HOLES IN THE MIDDLE, AND DRAW UP ALONGSIDE WITH THEIR COMMANDING SHIP!
LET'S GO!
YOUR HIGNESS, WE HAVE SUNK 20 OF THEIR WARSHIPS!
THE HITTITAN'S LINE OF DEFENSE HAS BEEN WRECKED!

MY KING AND PRINCE! THE EGYPTIANS ARE TOO STRONG WE'RE GOING TO LOSE!!
CALM DOWN.
WE HAVEN'T LOST YET!
THE EGYPTIANS KEEP DEMANDING FOR CAROL, THE DAUGHTER OF THE NILE GODDESS
RETURN CAROL TO US!
SHE IS EGYPT'S GUARDIAN!
HUM!
IZUMI?! WHAT DO YOU WANT FROM ME?

HMM. YOU'RE REJOICING BECAUSE THE EGYPTIANS ARE WINNING
AM I RIGHT?
NOW, COME HERE!
?
IZUMI. HE LOOKS AT ME WITH SUCH SCARY EYES. .
I'M GOING TO SEE HOW IMPORTANT YOU REALLY ARE TO THE EGYPTIANS!
WHAT?
?
WHAT IS HE PLANNING TO DO??

OUKE NO MONSHOU

VOLUME 03, CHAPTER 17

CREDITS:

SCANNER: CRAZYFAN

TRANSLATER: CRAZYFAN

EDITOR: SANGEL99

HTTP://ESTHETIQUE-REALM.NET

OUKE NO MONSHOU

5

TRUY TÌM TRÊN SA MẠC

NXB KIM ĐỒNG

Chieko Hosokawa
& Fumin

NOW! HURRY AND FOLLOW ME QUIETLY!

WHAT ARE YOU PLANNING TO DO WITH ME?

MY PRINCE... THE KING IS WAITING FOR YOU...

PLEASE HURRY UP!

IZUMIN! DO YOU HAVE A PLAN?

YES!

LET ME GO!

MENFUISU!

EGYPTIAN TROOPS HAVE SUNK HALF OF SHIPS ALREADY. WHAT ARE YOU PLANNING TO DO NOW?

LISTEN UP YOU DAMN EGYPTIANS!

STOP RIGHT THERE!

IT'S CAROL!

OI! CAROL!

I AM PRINCE IZUMIN! I ORDER TO RETREAT YOUR TROOPS RIGHT AWAY OR ELSE I WILL KILL THIS GIRL HERE!

IZUMIN! YOU COWARD!

CAROL!

THAT BASTARD! HE DARES TO USE CAROL TO THREATEN ME!

LET'S GO!

LET'S RE-TREAT!

OI! MY CAROL!!!

RE-TREAT BACK!

GO BACK!

WITH-DRAW!

PUT DOWN YOUR WEAP-ONS!

SURREN-DER!

HAHA! I HAVE TURNED THIS BATTLE AROUND!

HAHA HA...

THOSE BASTARDS! I KNOW WHAT THEY'RE UP TO!

HAHA THIS GIRL IS VERY USEFUL TO US!

I'M SORRY... THAT I CAN'T HELP YOU!

THE PROTECTOR OF EGYPT!

CAROL!

WE ARE WILLING TO GIVE UP OUR LIVES TO BRING YOU BACK TO EGYPT...

THERE... YOU'RE ONE OF EGYPT'S MEN.

MY GOD! HE'S DEAD!

PLEASE... STAY-Y... WITH US...

HU
HU
HU
...

HAS DIED A MEANINGLESS DEATH...

THIS SOLDIER HERE...

THEY'VE MISTAKEN ME FOR THEIR GODDESS...

BECAUSE OF ME...

GO INTO A WAR WITH EVERYTHING THEY GOT...

A SLAVE...

ALL OF YOU HAVE MISUNDERSTOOD ME! I AM JUST A NORMAL GIRL FROM THE 20TH CENTURY THAT WAS LOST INTO THIS WORLD!

OUKE NO MONSHOU

MY GOD... ALL OF THESE SOLDIERS HAVE DIED A MEANINGLESS DEATH JUST BECAUSE THEY HAVE MISTAKEN ME FOR THEIR GODDESS WHO WILL PROTECT THEM ALL!

RELEASE CAROL!

CAROL!

LET GO OF ME YOU JERK!

RETURN TO THE PALACE!

THE BEST THING TO DO RIGHT NOW IS JUST LEAVE SHORE AND COME BACK WHEN THE TIME IS RIGHT!

THAT'S RIGHT!

PHARAOH MEN-FUISU, PLEASE CALM DOWN, WE CAN'T DO ANY-THING ABOUT IT...

?

DIE!!

.....

BE CAREFUL OF THEIR SNEAK AT-TACKS!

MENFU-
SUI!!!

I'VE CAUSED ALL THIS!

MEN-FUISU... IT'S MY FAULT!

LET GO OFF ME!

MENFUISU, YOU'RE IN-JURED!

MENFUISU! PLEASE DON'T DIE!

LIVE FOR THE PEOPLE OF EGYPT!

THIS IS BAD... I'VE BEEN BROUGHT BACK TO THE PALACE IN HI-TAITO?

?

WHAT ABOUT MEN-FUISU?

OI... I REMEMBER NOW! THEY WERE FIGHTING... THE SOUND OF WEAPONS ECHOED TO WHERE I WAS!!!

YEAH! THEY'VE LOST HALF OF THEIR BATTLE SHIP ALREADY!

THEY BATTLE HARD!

THE EGYPTIAN TROOPS ARE REALLY STRONG!

DON'T LET YOUR GUARD DOWN!

DON'T COUNT ON IT YET! THEY'VE JUST RETREAT TO SHORE FOR NOW!

THEY DROP THEIR WEAPONS AND SURRENDER WILLINGLY!

BUT WHEN PRINCE IZUMIN POINTED THE KNIFE AT THE GIRL, THEY BATTLE REALLY TURN IN OUR FAVOR!

MENFUISU HAD WITH-DRAWN HIS TROOPS...

I HOPE HE'S STILL SAFE...

MY! HE'S SO YOUNG... ONLY OLDER THAN YOU BY 2 YEARS!

OH!

THIS PHA-RAOH HERE DIED WHEN HE WAS ABOUT 18...

HE DIED SO YOUNG!

CAROL SUDDENLY REMEMBERS...

OH MY GOD! MEN-FUISU... IS HE...

MY GOD... MAYBE...

I HAVE SEEN MENFUISU'S PAINFUL FACE THAT TIME!

MENFUISU! I HAVE UNDER-STOOD WHY YOU HAVE DIED SO YOUNG!!!

IT'S ALL BECAUSE OF ME...

HE WASN'T PAYING AT-TENTION SO HE WAS SHOT!

I SHOULDN'T HAVE BEEN IN THIS WORLD IN THE FIRST PLACE!

... YOU SHOULDN'T HAVE KNOWN ME... *SOB-BING*

HU HU... GOD IS TOO HARSH! WHY MUST YOU TAKE AWAY SOMEONE SO GOOD AWAY FROM ME! HU HU HU...

MENFUISU... YOU HAVE SACRIFICED FOR ME...

YOU'VE LOVED ME THAT MUCH?

TO BRING YOU BACK TO EGYPT SAFELY!

WE ARE WILLING TO SACRIFICE OURSELVES...

WE COULDN'T SAVE YOU...

WE'RE SORRY!

THE DAUGHTER OF THE NILE!

NOT ONLY MENFUISU BUT ALSO THOSE SOLDIERS...

THEY ARE WILLING TO DIE IN ORDER TO SAVE ME... A NORMAL GIRL THAT WAS LOST FROM THE FUTURE AND CAME HERE...

I AM JUST AN ORDINARY GIRL... WHY MUST YOU RISK YOUR LIFE FOR ME?

YOU ARE ALL MISTAKEN... I AM NOT A GODDESS...

OUKE NO MONSHOU

CRYING SOUND

I HOPE ALL OF YOU WILL FORGIVE ME!

IT WAS BECAUSE I WAS RECKLESS, NOT THINKING OF THE CONSEQUENCES, THAT I HAVE CAUSED ALL OF THESE SORROW AND SADNESS...

BECAUSE OF YOUR SELFISHNESS, ALL YOU COULD THINK OF IS YOURSELF SO YOU HAVE CAUSED THIS MASSACRE.

CAROL, YOU DESERVE TO DIE...

THE SPIRIT OF ALL EGYPT!

PLEASE TELL ME WHAT TO DO...

WHAT CAN I DO TO CLEAR MY SINS?

STOP DREAMING ABOUT MEN-FUISU...

"PRINCE IZUMIN IS PLANNING TO MAKE EGYPT INTO PART OF HITAITO DURING THIS WAR. I HAVE TO THINK OF A WAY TO PREVENT HIS EVIL PLAN FROM COMING TRUE AND SAVE EGYPT!"

YES! IT IS THE ONLY WAY NOW!

HE IS DEAD!

WHAT?

THAT'S RIGHT! MY MEN HAVE DROWNED HIS BODY IN THE SEA ALREADY!

ANSWER ME! YOU STUBBORN GIRL...

BRING THAT GIRL OVER HERE!

YES, MY QUEEN!

AND YOU, IF YOU WANT TO LIVE, YOU BETTER TELL ME WHAT YOU KNOW ABOUT THE DEATH OF PRINCESS MITAMUN!

I DON'T KNOW ANYTHING!

.....

IT'S NOT ME! BUT IT-T...

OR WAS IT YOU WHO KILLED MY DAUGHTER?

NO! I CAN'T TELL THEM!

CAROL... IT IS OBVIOUS THAT YOU KNOW WHO KILLED MY SISTER...

"YOU TELL US WHO DID IT... AND WE WILL SPARE YOUR LIFE... OR ELSE I WILL CHOP YOU UP IN PIECES RIGHT IN FRONT OF THOSE HATEFUL EGYPTIANS!"

MY GOD! BECAUSE OF ME THAT THERE SO MANY EGYPTIAN PRISONERS!

EVERYONE QUIET DOWN!

IT IS HER!

IT'S CAROL!

YOU THERE! PREPARE THE TORTURE EQUIPMENTS!

IT'S THE DAUGHTER OF THE NILE!!!

SHE'S OUR GODDESS!

TO SAVE THE EGYPTIANS!

I HAVE TO FIND A WAY TO GET THE KEY!

...AND I'LL SEE IF YOU STILL WORSHIP HER!

I WILL INSULT YOUR GODDESS IN FRONT OF ALL OF YOU...

OI! IT'S THE KEY!

I'D RATHER DIE THAN LET YOU, HITAITO, INSULT ME!

LET GO OF ME!

OI! HEY WATCH OUT!

OI!!!!

HIDE IT! QUICK!

WHAT?

DON'T MIND ME... YOU BASTARDS!

OH NO! PRINCESS!

PRINCESS CAROL, KEEP IT UP!

!

IT'S SECHI FROM GOSEN VILLAGE!

YOU ARE...

CAROL! IT'S ME...

?

DO YOU KNOW WHAT HAPPEN TO THE PHARAOH?

PRINCESS, PHARAOH MENFUISU IS....

OI!

I DARE YOU TO REPEAT THAT AGAIN!

YOU'VE JUST SAID THAT I WAS A COWARDLY BASTARD!

OI!

CAROL!

DON'T ACT RECK-LESSLY SECHI!

OR ELSE THE PLAN WILL BE RUINED!

HMMP! I'LL LET YOU TASTE THE PAIN OF BEING WHIPPED!

LET GO OF ME YOU COWARDLY BASTARD!

LET'S SEE IF YOU STILL DARE TO INSULT ME AGAIN!

MY PRINCE! REINFORCE-MENT FROM HAUSA IS HERE!

OUR TROOPS ARE EVEN BIGGER NOW!

...

GOOD! I'VE BEEN WAITING FOR THEM!

YES! THAT IS A VERY GOOD PLAN!

THE EGYPTIANS DOESN'T KNOW THIS YET SO TOMORROW WE WILL GO TO EGYPT AND MAKE A SURPRISE ATTACK... WHAT DO YOU THINK IZUMIN?

AFTER TALKING OVER THE MILITARY SECRET I'LL GO BACK!!!

YES, SIR!

GUARD! TAKE HER BACK TO HER ROOM!

.....

!

AND TELL EGYPT ABOUT THIS NEWS!

HAVE TO FIND A WAY TO ESCAPE!

WOULDN'T IT BE BETTER OFF JUST STAYING WITH THE PRINCE...

YOU ARE VERY NAIVE ...

IT'S SUCH A WASTE FOR HER TO DIE!

HEHE! THIS GIRL IS SO CUTE!

THE PRINCE ROOM IS ON THIS SIDE!

HURRY UP NOW!

WHAT IS IT?

OI!

YOU HURT YOUR FEET?

THIS IS MY CHANCE...

I DON'T CARE!

HE IS VERY HANDSOME AND DOESN'T HAVE A WIFE YET...

I HAVE TO GET OUT OF HERE FAST!

OI!

LET ME SEE NOW..

HE PASSES OUT...

.....

TIME TO RUN!

WHEN IZUMIN RETURN AND DOESN'T SEE ME HE WILL KNOW FOR SURE...

AFTER HE FINISHES TALKING OVER THE ARRANGEMENT HE WILL COME BACK...

WHAT TO DO NOW?

BUT THERE ARE GUARDS ALL OVER THE CITY...

IF I DON'T INFORM EGYPT, THEN THEIR TROOPS WILL SURELY SUFFER A GREAT DEAL...

IF I CAN'T ESCAPE THIS TIME AND GET CAPTURED THEN HE WILL KILL ME FOR SURE!

I JUST HAVE TO RISK IT THEN!

THAT UNDER SARIKARE THERE IS AN EMPTY DUNGEON THAT NO ONE USES...

THAT'S RIGHT! UNASU HAD SAID BEFORE...

I WILL STAY THERE FOR NOW...

THERE HAS TO BE A WAY TO THE SEA FROM THERE!

IT'S A RISKY PLAN BUT AT LEAST THERE'S STILL A LITTLE CHANCE OF SUCCESS!

AND THEN WAIT UNTIL NIGHT-FALL TO SWIM TO SEA...

IT WAS SAID THAT THIS CAVERN HERE USED TO HOLD PRISONERS...

BUT NOW IT'S ABANDONED BECAUSE IT'S TOO WET...

THAT NO PRISONER CAN STAND IT.

OUKE NO MONSHOU

OUKE NO MONSHOU

VOLUME 03, CHAPTER 18

CREDITS:

SCANNER: CRAZYFAN

TRANSLATER: CRAZYFAN

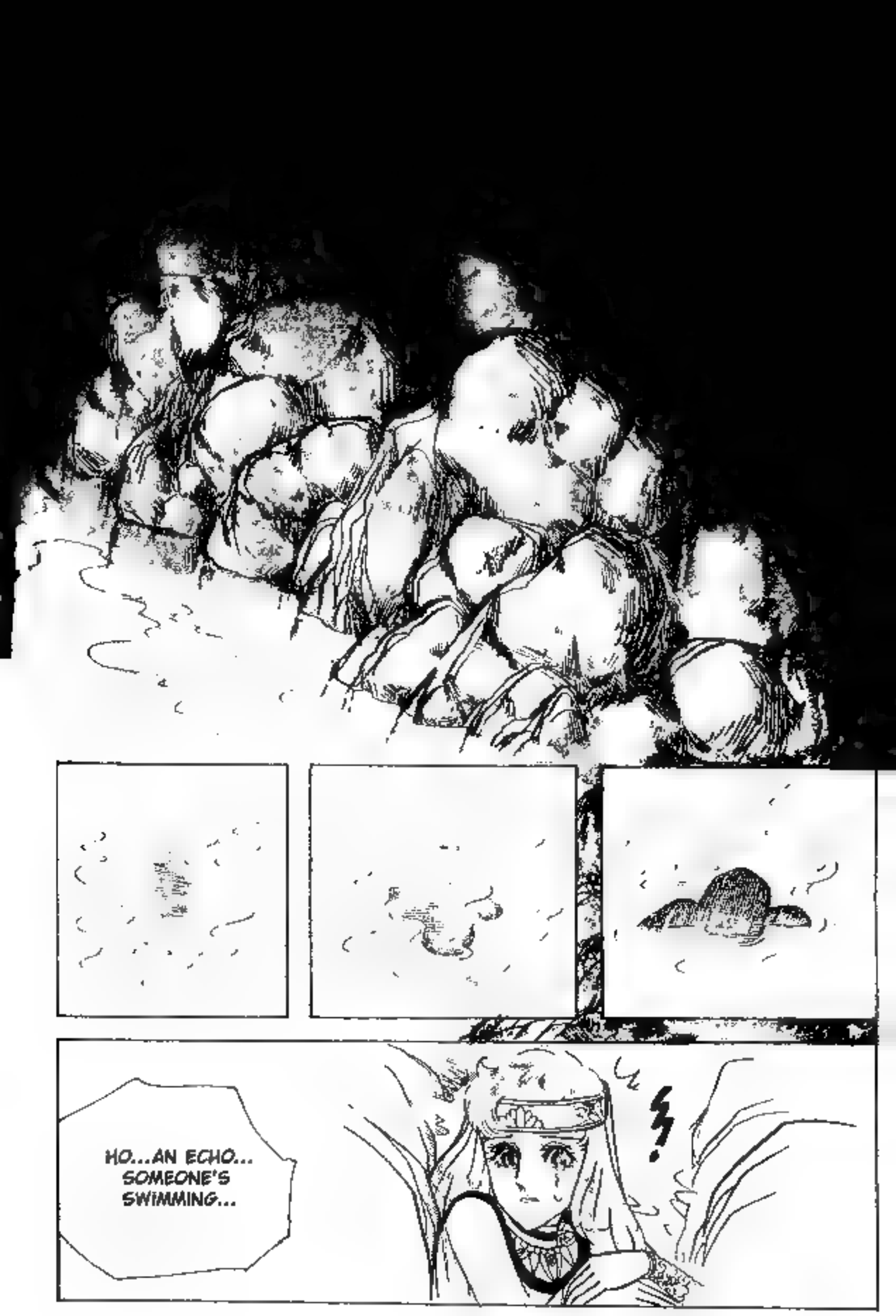
EDITOR: SURREAL

HTTP://ESTHETIQUE-REALM.NET

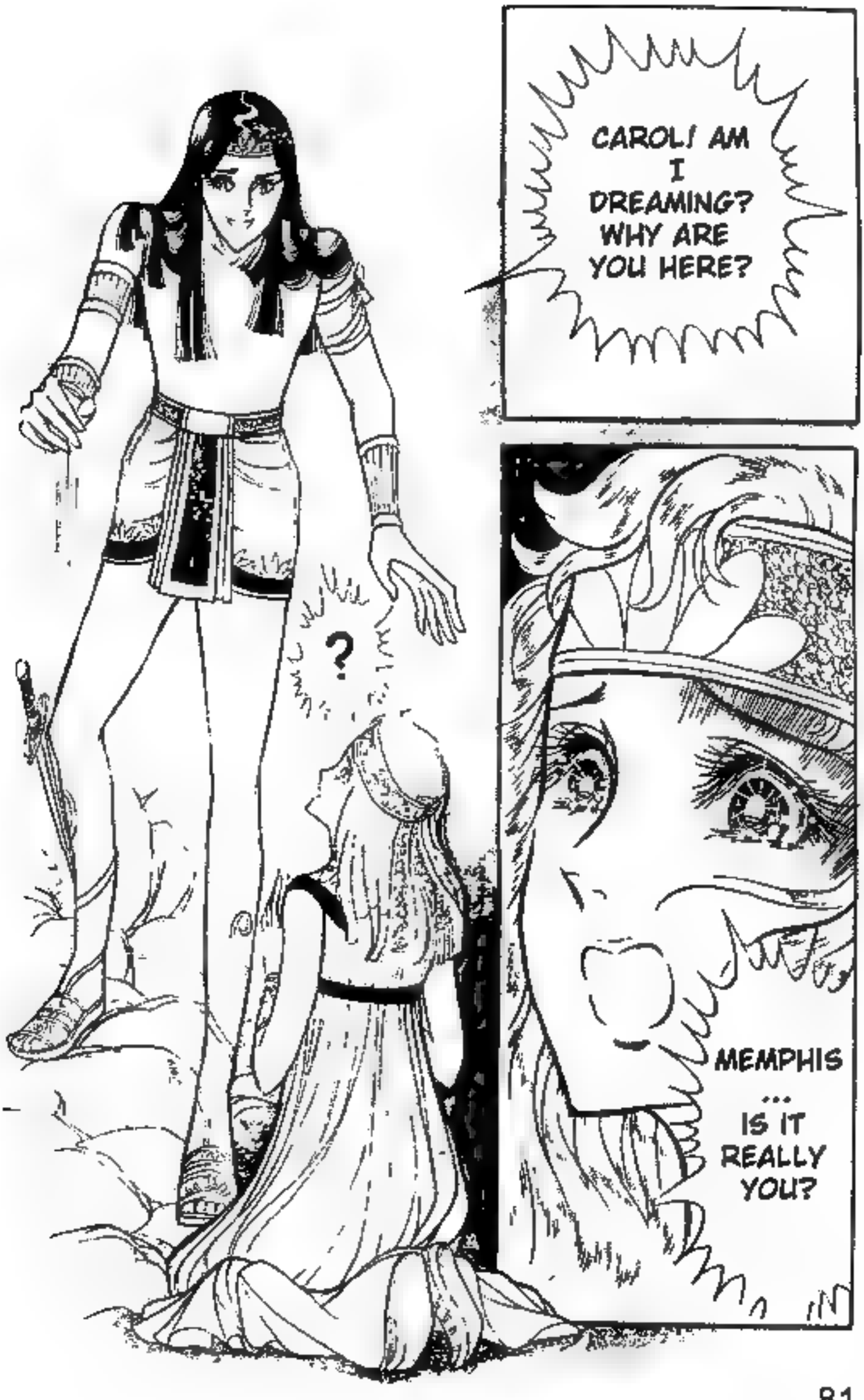
MUST WAIT A LITTLE MORE TO BE SURE...
DUSK JUST CAME ...
HITTITIAN SOLDIERS SURELY MUST DISCUSS FOR A LONG TIME...

AH-CHOO!
SO COLD!
WONDER HOW MEMPHIS IS DOING ..
PLEASEEEEE GOD...
PLEASE PROTECT HIM!
HOPE HE IS STILL ALIVE .
POOR HIM JUST BECAUSE OF ME!

MEMPHIS PLEASE FORGIVES ME...
AT FIRST WE DIDN'T UNDERSTAND EACH OTHER...
NOW IT'S CHANGED...
TO ME, YOU'VE BECOME CUTER...
...AND MORE CONGE-NIAL...
IT'S A PITY THAT I J UST UNDERSTAND THAT NOW...
IT'S TOO LATE ...
ALREADY TOO LATE...
HU..HU...


HO...AN ECHO... SOMEONE'S SWIMMING...

HO!
HITTITIAN SOLDIERS!
OH NO!
MUST RUN!
KILL IT!
AHH!
OH GOD! IT'S CAROL!!!


CAROL! AM I DREAMING? WHY ARE YOU HERE?
?
MEMPHIS ... IS IT REALLY YOU?

OH MY GOD! I WAS SO WORRIED ABOUT YOU!
I SAW THAT SOLDIER THREW A SPEAR AT YOU
IT'S JUST A SCRATCH...
DON'T WORRY, CAROL!

ARE YOU REALLY NOT INJURED, MEMPHIS? DON'T HIDE IT FROM ME.
YES! YOU DON'T BELIEVE ME?
YES! I BELIEVE YOU... I'M SORRY ...
HU, HU, HU
HU HU HU, IM SORRY
?

I WAS UNEASY... REALLY WORRIED ABOUT YOUR CONDITION!
DON'T CRY, CAROL!
STOP CRYING ...LITTLE GIRL...
NOW I CAN BE CALM... THIS IS REAL, I'M NOT DREAMING!
JUST YOU WAIT, CAROL...I'M ZATO, WAS ORDERED BY HIGH PRIEST ISIS TO KILL YOU...YOU WON'T BE ABLE TO ESCAPE THESE TWO VENOMOUS SCORPIONS!

UNDERSTAND
WHY I LOVE
HIM NOW
MORE THAN
EVE-

CAROL! DO YOU MISS ME?
YOU DARE DOING SO FOR AN ORDINARY... GIRL LIKE ME?
YES! I MISS YOU, WORRY ABOUT YOU AND EGYPT'S FUTURE!
THE GODS HAVE HELPED ME TO UNITE WITH YOU HERE!
UNASU HAS SHOWED ME THE WAY!
BUT WHY DO YOU KNOW OF THIS SECRET CAVE?
I'VE ALSO USED THAT VENTILATED BAG THAT YOU'VE INFORMED TO UNASU, AND SWAM THROUGH THE GAPS BETWEEN THOSE ROCKS.
YOU DARE DOING SO FOR AN ORDINARY GIRL LIKE ME?

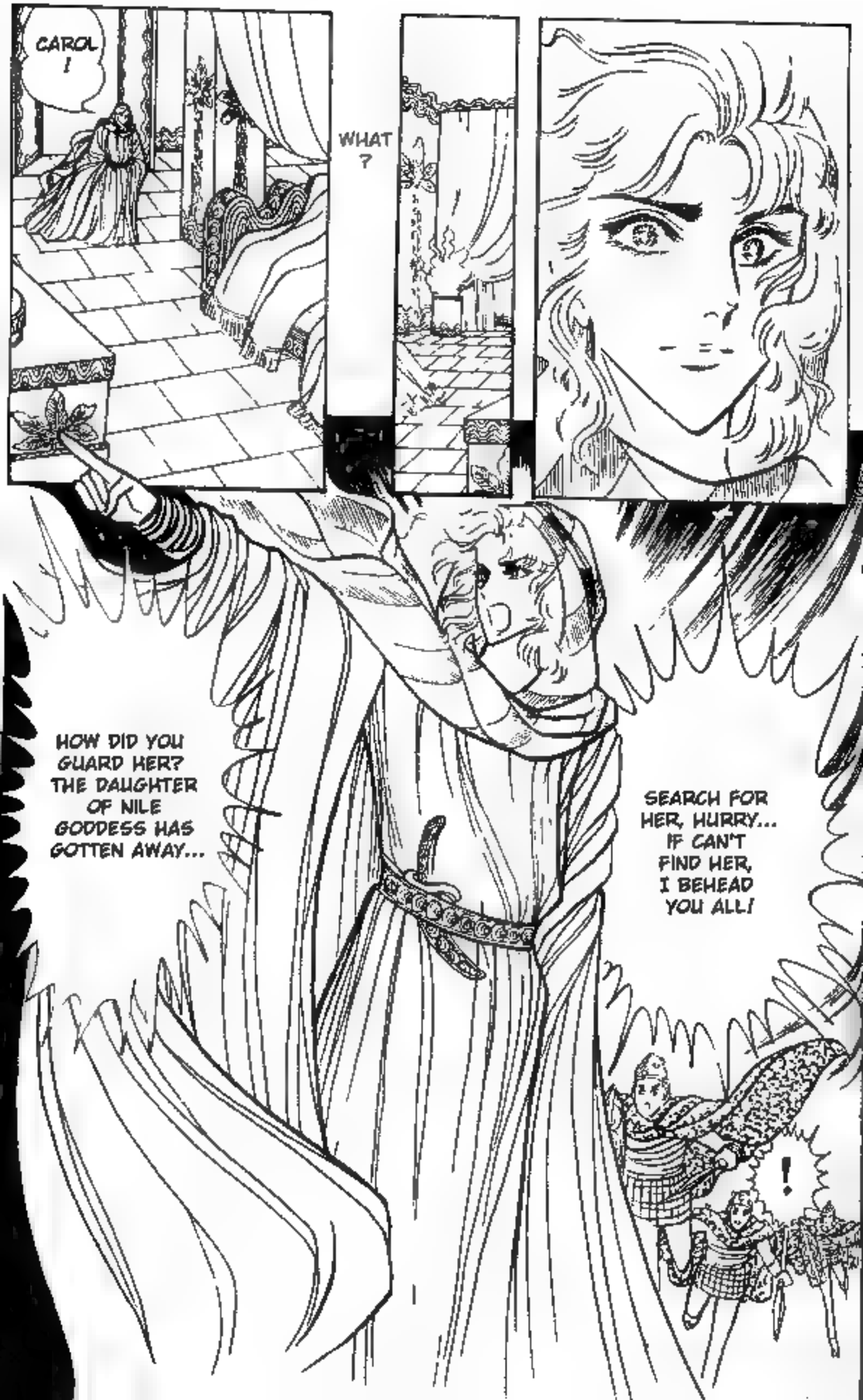
WHO SAID YOU'RE ORDINARY? ...
YOU'RE MY TREASURE, AND ALSO THE EGYPTIANS'!
THEY'RE IN THIS WAR FOR YOU!
YES! I HOPE THAT THIS WAR WILL END NOW!
I HOPE SO TOO!
WAR IS NOT WHAT THE PEOPLE WANT!
MEMPHIS... AFTER WE GET OUT OF HERE...I WANT YOU TO TELL THE NAVAL TROOPS TO WITHDRAW RIGHT AWAY...
THE EARLIER THE BETTER, BEFORE DAWN COMES!

HITTITIAN TROOPS HAD MORE TROOPS JOINING THEM; THEY PLAN OF FIGHTING US TOMORROW!
WHAT?
DID THEY UNITE WITH THOSE HATSA IN THE NORTH?
THAT'S RIGHT!
HALF AN HOUR AGO, THE REINFORCEMENT HAS COME
THEY PLAN OF FIGHTING BACK TOMORROW.
THEN AS THEY WIN, THEY'LL MARCH FORWARD TO EGYPT!
THEY'RE TOO CONFIDENT ABOUT THEIR PREPARATION, BUT THERE'S NEGLIGENCE.
IZUMI HAS YET TO ASCERTAIN THAT I'VE INFILTRATE HIS CITADEL.
THEY'RE DISCUSSING ABOUT PREPARING FOR T OMORROW FIGHT...
THAT'S THE NEW I'VE HEARD OF...

OUKE NO MONSHOU

UNASU! LET'S DO WHAT WAS PLANNED... FIRST LET'S SAVE THE PRISONERS!
YES, YOUR HIGHNESS!
CAROL! YOU MUST GET OUT OF HERE; MINUE IS WAITING FOR YOU OUTSIDE!
WHAT ABOUT YOU?
ZATO?
I'M HERE.
MEMPHIS WANTS TO SAVE THE PRISONERS NOW?
YOU LEAD CAROL TO THE APPOINTED PLACE... HURRY!
YES!
HAHAHA HERE IS MY CHANCE!
MEMPHIS, YOU SHOULDN'T MAKE SUCH A RISK... RELEASE THE PRISONERS...
MUST CROSS THE ENEMY'S BARRACKS.
PLEASE RECONSIDER, DON'T VENTURE...
YOU MAY FALL INTO THEIR TRAP...

BE QUIET! I'M EGYPTIAN PHARAOH! I CANNOT LEAVE MY CITIZENS HERE!
I MUST GO SAVE THEM!
BUT DO SO WOULD OBSTRUCT OUR WITH-DRAWING!
LET'S GO! UNASU!
PLEASE LISTEN TO ME...
START DEVELOPING OUR ATTACKED PLAN!
YES!
I WANT THE PREPARATION TO BE DONE BEFORE DAWN!
YES!
ONLY IN A FEW MORE HOURS, THOSE ALMIGHTY EGYPTIAN NAVIES WILL BE ELIMINATED...
LOST THEIR TROOPS! EGYPT WILL BECOME A DELICIOUS PREY...
I WILL ADVANCE TO CAPITAL THEBES AS I WIN...
TOTALLY ANNEXING EGYPT IN 24 HOURS! HA HA HA


CAROL !
WHAT ?
HOW DID YOU GUARD HER? THE DAUGHTER OF NILE GODDESS HAS GOTTEN AWAY...
SEARCH FOR HER, HURRY... IF CAN'T FIND HER, I BEHEAD YOU ALL!
!

CAROL WOULDN'T BE SO STUPID AS TO CHOOSE THE ROAD THAT REQUIRE PASSING THROUGH OUR QUARTERS TO GO TO THE SEA.

SEARCH EVERY CORNERS OF THIS CITY, SHE CAN'T GO TOO FAR!
TAKE GOOD LOOKS AT THOSE TUNNELS... DIVIDE INTO SMALL GROUPS... IF FIND HER, I ALLOW YOU TO BEAT HER UP, BUT CANNOT LET SHE DIES.
THE ROCKS UNDER YOUR FEET ARE SLIPPERY! PLEASE HOLD MY HAND!
YES! THANK YOU!
WE WILL DIVIDE INTO TWO GROUPS TO CROSS THEIR CAMPS...
IT'S NIGHT, THEY WON'T SEE US!
BUT THEY LIT THE TORCHES THAT RADIATE FROM A CORNER... YOU'LL BE FOUND OUT!

HURRY! HURRY!

SHE MUST SOMEWHERE AROUND HERE!

OH NO! HITTITIAN SOLDIERS!

!

WE'VE BEEN DISCOVERED!

SPEAK SOFTLY

ZATO! HURRY, LEAD CAROL TO THE OUTSIDE!

CAROL! HURRY, DIVE!

HURRY!

THERE'S FOOT-PRINT.

IT'S TOO LATE.

YOU MUST HIDE RIGHT AWAY!

WHAT?

I TOLD YOU TO GO...

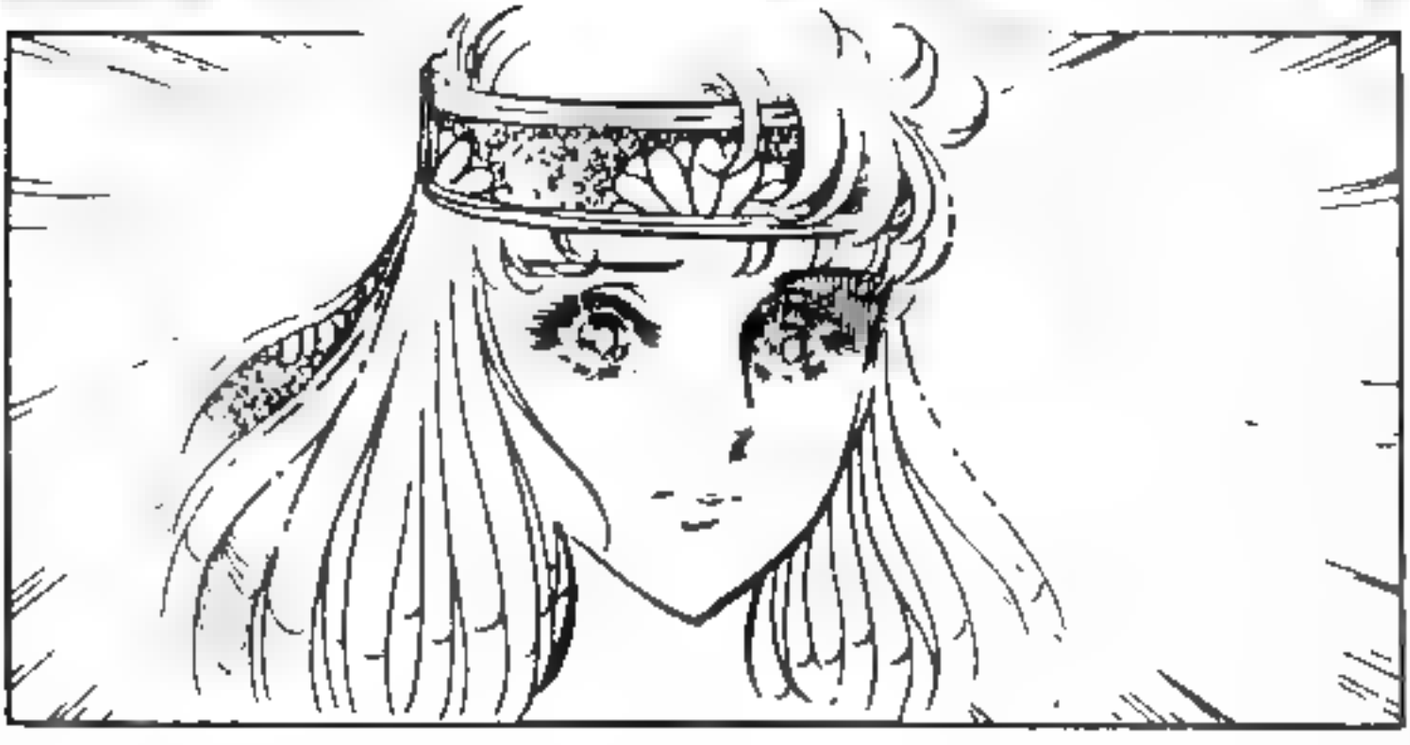
WHY COME BACK?

SHE'S IN HERE!
STURDY! I MUST STAY TO STOP THEM, SO YOU CAN RUN AWAY, UNDERSTAND?
NO! I'M NOT A GODDESS!
NO! YOU MUST LISTEN TO ME! HIDE!
CAROL, YOU'RE OUR GODDESS!
I DON'T WANT YOU TO CONTINUE THIS MISTAKE, PLEASE RUN AWAY, MEMPHIS!
YOU MUST LIVE FOR EGYPT AND ITS CITIZENS!

EVERYONE PLEASE BELIEVE ME...I'M ONLY AN ORDINARY STUDENT FROM 21ST CENTURY CAME TO TH S

HURRY!
.....
.....
IF YOU DIE, EGYPT WILL HAVE NO LEADER, SURELY WILL FALL INTO THE HAND THESE DRACONIAN HITTITIAN INVADERS.
BUT YOU'RE EGYPT'S GUARDIAN GODDESS!
YOUR LIFE IS MORE IMPORTANT THAN MINE!

GO AHEAD!
OH NO!
THEY...
IT'S TOO LATE! WE'VE BEEN SURROUNDED!



ALRIGHT! YOU DON'T LISTEN TO ME...
I DECIDED I SACRIFICE MYSELF LIKE THIS!
CAROL!
CAROL!
YOU'RE CRAZY!
?

HITTITIAN SOLDIERS... I'M RIGHT HERE, COME CATCH ME!

GO AFTER HER!
HO! DAUGHTER OF NILE GODDESS IS OVER THERE!
STOP HER PATH!
HURRY!

HAHAHA, DON'T WORRY! SHE CAN'T ESCAPE! THIS CAVE IS A DEAD END, CAN'T GO ANYWHERE ELSE!

WE'RE DEAD IF THEY FIND US.
SHH! PHARAOH, PLEASE KEEP QUIET!
YOU JERK!

MEMPHIS, PLEASE RUN AWAY! I WILL LEAD THESE SOLDIERS FAR AWAY FROM YOUR PLACE...
HURRY!
HURRY!
IF I CATCH YOU, I'LL BEAT YOU UP.
CATCH HER!
LET ME GO... UNASU!
PHARAOH MEMPHIS! PLEASE CALM DOWN...

MEMPHIS! RUN AWAY, HURRY!
DON'T WORRY ABOUT ME!
PLEASE THINK OF YOUR COUNTRY AND CITIZENS.
CAROL!
CAROL'S DETERMINED TO SACRIFICE HERSELF TO SAVE YOU!
PLEASE DO WHAT SHE'S SAID!
PHARAOH, PLEASE BE CALM... CAROL IS SMART, AND KNOWS WHAT SHE'S DOING!
IT'S BEST THAT WE DO WHAT SHE'S SAID!
ALRIGHT ...
BUT WE WON'T RETREAT!
ZATO! COME TO THE APPOINTED PLACE, TELL MINUE TO DEVELOP OUR PLAN!
MUST GO RIGHT AWAY!
YES
THE REST COMES WITH ME TO RELEASE THE PRISONERS!
YES!
YES!
CAROL!

OUKE NO MONSHOU

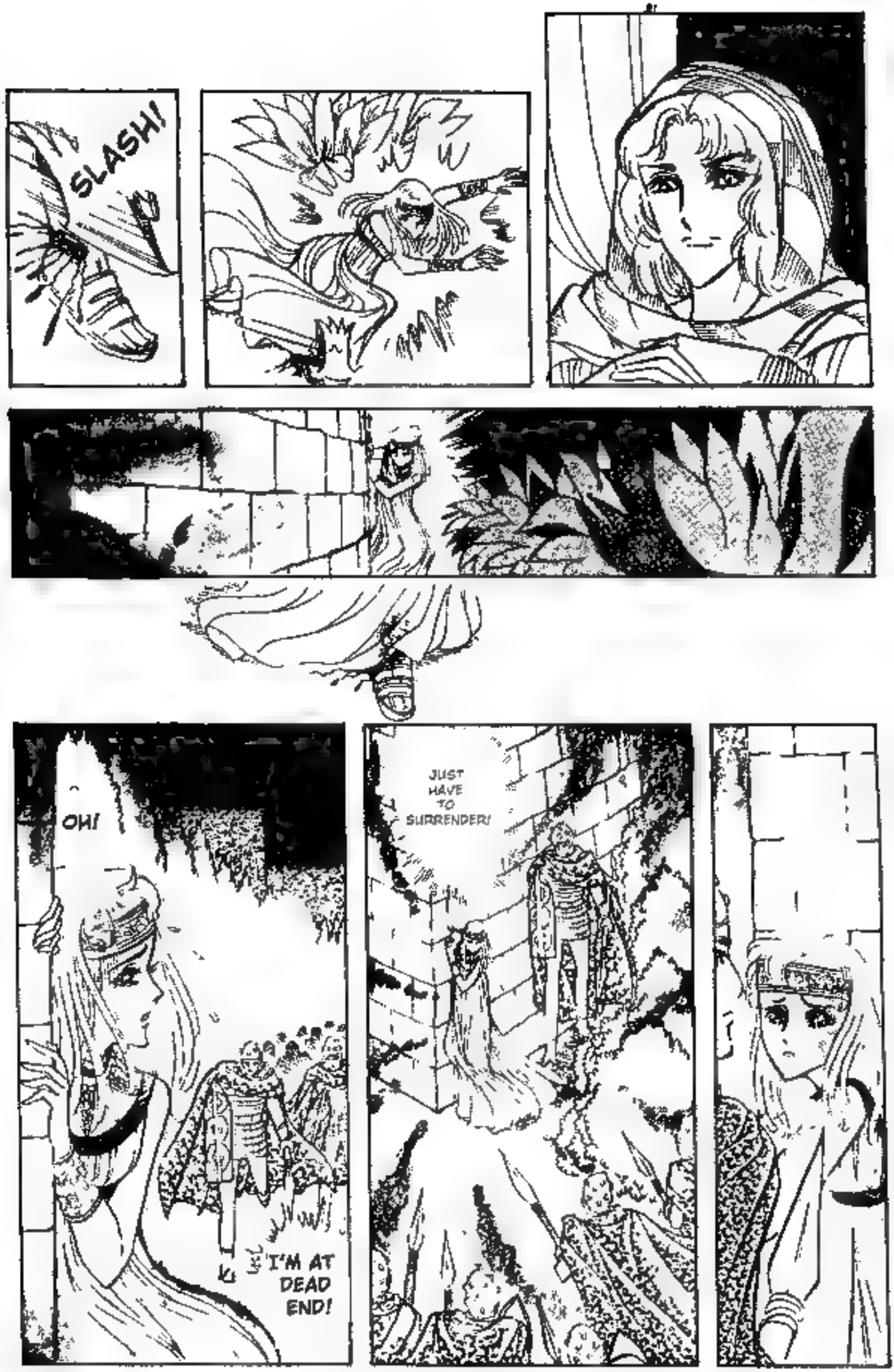
SO?
DID YOU FIND HER?
YES
WE'VE FOUND HER!
HMM!
CLOSE THE CITY'S GATES...
LURE HER TO THE SQUARE!
I WILL CATCH AND PUNISH HER PERSONALLY!
HOW ANNOYING...
HUFFFF... SO TIRED!
HOPE MEMPHIS HAS LEFT SAFELY...

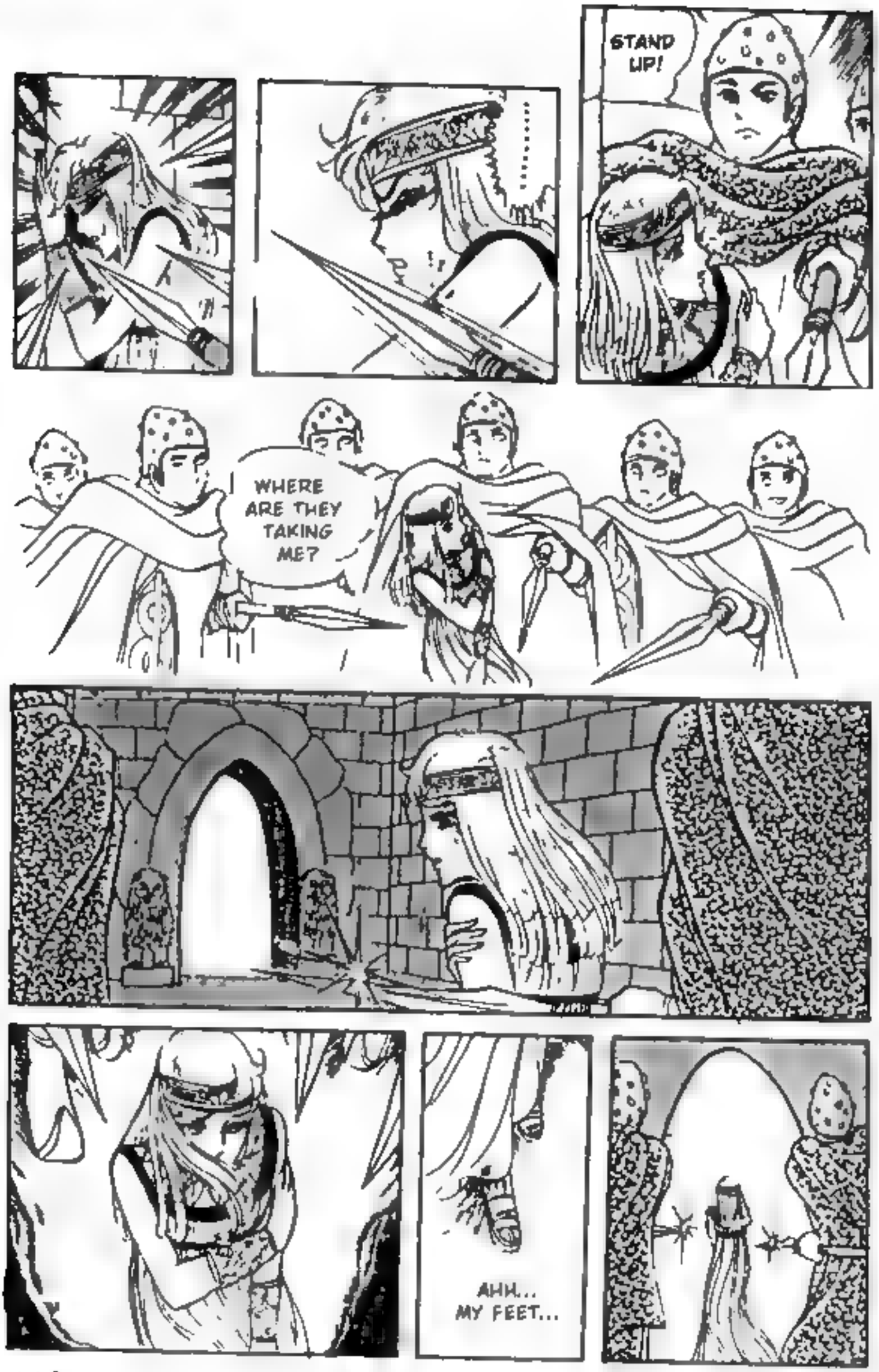
TO BE SURE...
I MUST RUN A LITTLE MORE!
TO GET THE SOLDIERS' ATTENTION ...
STOP!
AHH!
OUCH...
MY FEET HURT...
CATCH HER!
A LITTLE MORE!
THE MORE TIME WE GOT THE BETTER!

JUST HOPE THAT PHARAOH MEMPHIS WILL LISTEN TO ME...

...WITHDRAW THE TROOPS TO PREVENT EGYPTIANS' DEFEAT.

CLANG!
I TOLD YOU TO STOP!


SLASH!
OH!
I'M AT DEAD END!
JUST HAVE TO SURRENDER!


STAND UP!
WHERE ARE THEY TAKING ME?
AHH... MY FEET...

?
АНН!

WHIP!
WHIP!
WHIP!
FLOP!
.....
KILL ME!

OUKE NO MONSHOU

VOLUME 03, CHAPTER 19

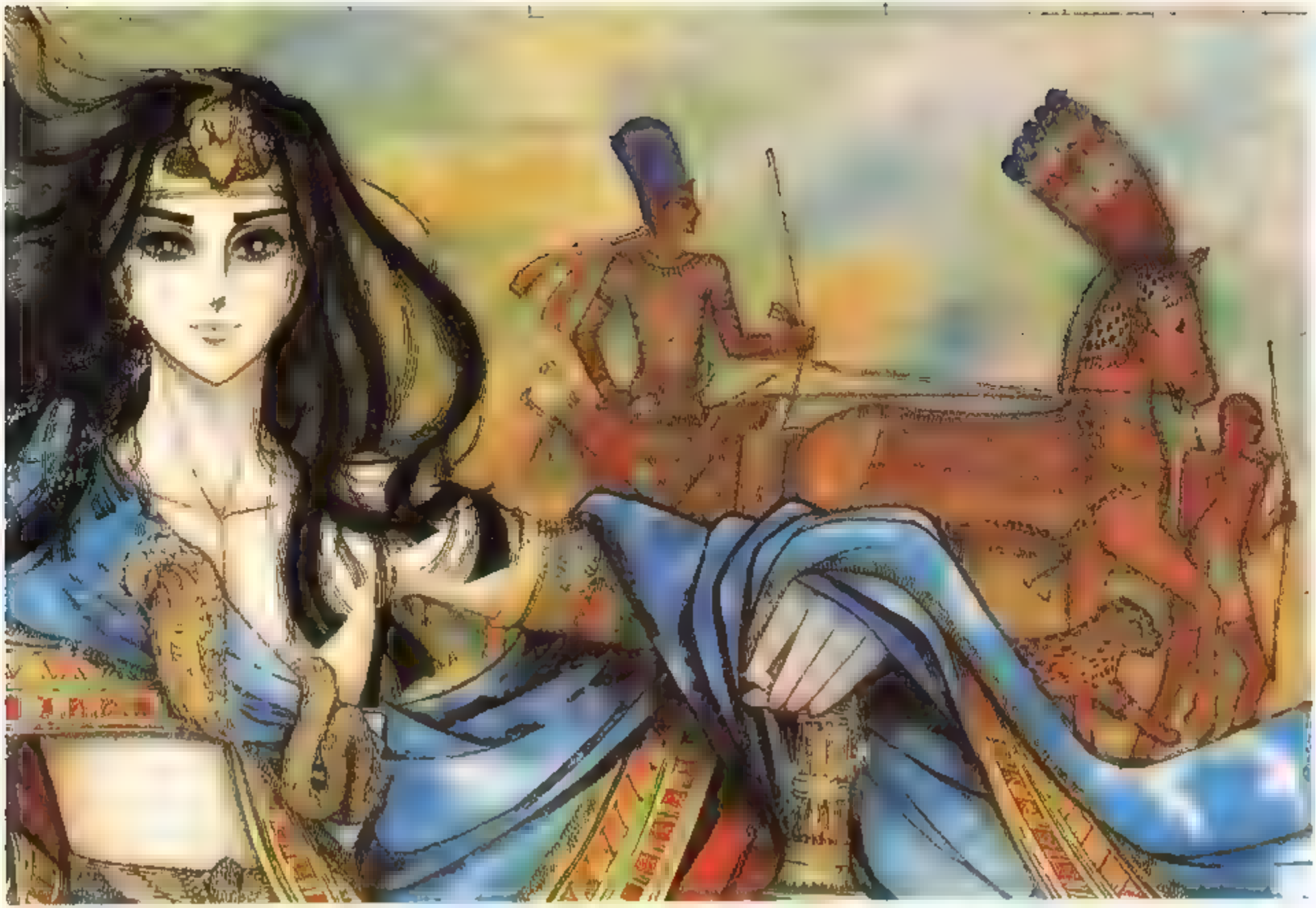
CREDITS:

SCANNER: CRAZYFAN

TRANSLATER: CRAZYFAN

EDITOR: MAGNAFIA

HTTP://ESTHETIQUE-REALM.NET



WHIP!

WHIP!

WHIP!

FLOP!

.....

KILL ME!!

KILL ME!
AHH. IT HURTS.
STAND UP!

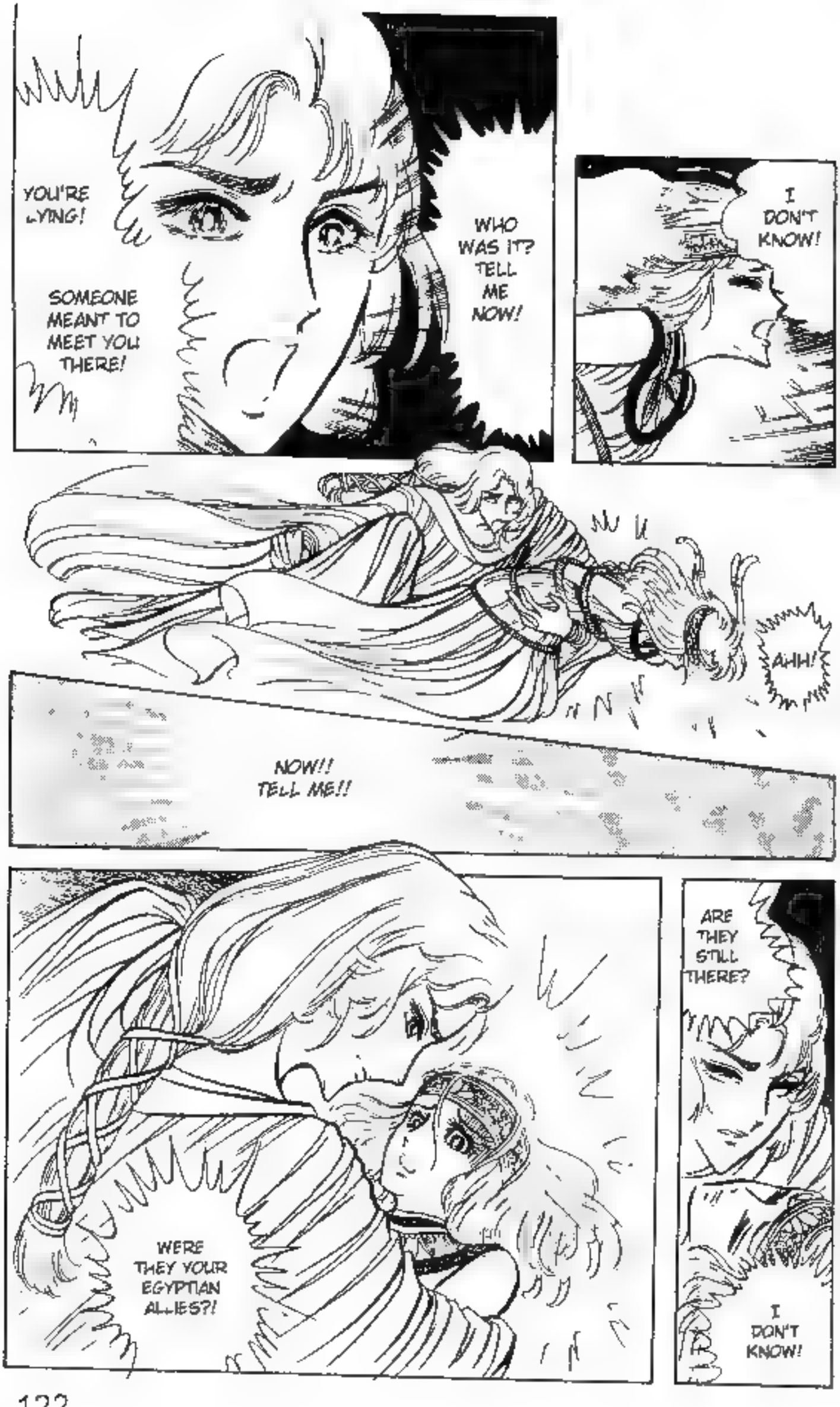
I WON'T LET YOU DIE SO EASILY!
PRINCE IZUMIN...
IT SEEMS HE HAS FALLEN IN LOVE WITH HER.
SHE HAS EXTRAORDINARY FORTITUDE...
THAT RESILIENCE HAS MADE IZUMI RESPECT HER...
LET ME GO!

THERE ARE TOO MANY GUARDS!
CAN WE ATTACK?
STOP, LET'S WAIT UNTIL THEY CHANGE SHIFTS!
RIGHT!
IT'S ALMOST MORNING!
I WONDER IF MEMPHIS IS WITHDRAWING HIS TROOPS?

AH!
DON'T MOVE!
DON'T WORRY, THE WOUND HAS BEEN STERILIZED.

I'D FORGOTTEN THAT THE HITITE HAVE A CUSTOM TO LET THEIR HAIR GROW
IN HISTORY CLASS I REMEMBER US TALKING ABOUT IT
ARE YOU FULLY CONCIOUS?
THE HITITE BELIEVE THAT THEIR HAIR WILL PROTECT THEM BETTER FROM WEAPONS
I HAVE A QUEST-ION.
WHY DID YOU RUN DOWN TO THAT CAVE?
OH.

WHO SHOWED YOU THAT HIDING PLACE?
HMM. ! HE'S SO ASTUTE!
I DON'T KNOW WHAT YOU'RE TALKING ABOUT
DON'T PRETEND!
ANSWER ME!
I-I DON'T KNOW! I WAS RUNNING AND FELL DOWN THERE BY CHANCE!
HMM. SO YOU THINK I'M THAT DUMB?
I'M SURE THERE WAS SOMEONE WHO SHOWED YOU THE WAY!
WHO IS HE? ANSWER ME!
DID YOU KNOW THAT THE CAVE LEADS TO WAYS TO THE SEA?
I DIDN'T!


YOU'RE LYING!
SOMEONE MEANT TO MEET YOU THERE!
WHO WAS IT? TELL ME NOW!
I DON'T KNOW!
AHH!
NOW!! TELL ME!!
WERE THEY YOUR EGYPTIAN ALLIES?!
ARE THEY STILL THERE?
I DON'T KNOW!

KILL ME, THEN!
I'M NOT TELLING YOU ANYTHING!
WHAT IS IT?
ALERT!
TROUBLE!
MY PRINCE
LAST NIGHT THE EGYPTIAN WARSHIPS TOOK ADVANTAGE OF THE DARK AND ADVANCED CLOSE TO OUR SHORE, MY PRINCE!
WHAT?

YOU GOOD FOR NOTHINGS!
IS THIS HOW YOU GUARD?
ALERT! DEPLOY EVERYONE INTO FIGHTING POSITION!
EGYPT-IAN SOLDIERS ARE COMING?
DID MEMPHIS CHANGE THE PLAN?
ALERT!

GET INTO COMBAT POSITION!
DAMN THOSE EGYPT-IANS...
HOW DID THEY ARRANGE TROOPS SO FAST?

MY ORDER TO ALL GENERALS:

ATTACK NOW, AND DO NOT LET THEM DISEMBARK!

YES!

GOOD!

THIS IS MY FLEEING CHANCE!

ALERT! THE QUEEN'S PALACE IS BURNING!

AH!

!

EGYPTIAN SOLDIERS BURNT THE TEMPLE!!

LAST NIGHT, THOSE EGYPTIANS SECRETLY ENTERED, RELEASED THE PRISONERS, AND BURNT THE TEMPLE!

!

DAMN IT!

PERHAPS MEMPHIS DID THIS!

I GET IT!
CAROL, SHE..
=HA HA!=
THE SITUATION HAS TURNED!
WHERE ARE YOU GOING?
AH!

I'M GOING TO DIE!

I KNEW IT .. LAST NIGHT IT WAS YOU WHO BROUGHT THE EGYPTIANS HERE..!

I MADE A MISTAKE TO LET MY GUARD DOWN.

AH.

I'M GLAD THAT MEMPHIS IS STILL ALIVE

EGYPT HAS BEEN SAVED.

VERY GOOD! GENERAL MINUE HAS CARRIED OUT THE COMBINED OPERATIONS ON TIME!

EXACTLY ACCORDING TO MY PLAN!

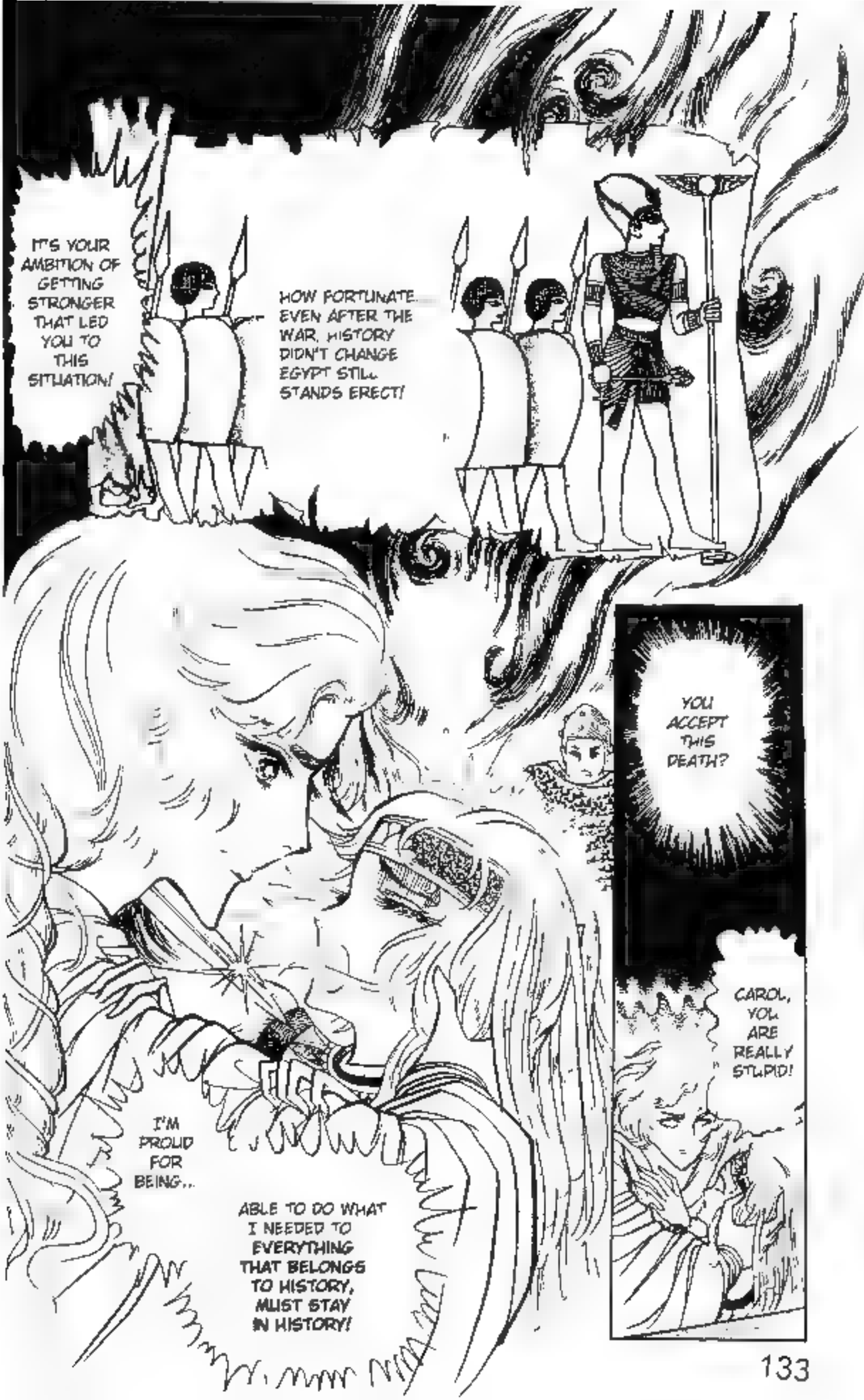
ATTACKING FROM THE INSIDE AND OUTSIDE!

MEM-
PHIS!
MEM-
PHIS!
?
CAROL IS
CALLING ME!
PERHAPS
CAROL
IS IN
DANGER...!

CAROL!
WHERE ARE YOU?!
YOU WILL PAY DEARLY FOR WHAT YOU DID LAST NIGHT.

MEMPHIS...
GOODBYE, MEMPHIS!
GOODBYE, EGYPT...!
TROUBLE, MY PRINCE!
I MUST KILL YOU TO ASSURE MY ANGER!
BECAUSE OF YOU, ALL MY PLANS WENT WRONG.
KILL ME!

MY PRINCE, PLEASE RUN!
EGYPTIAN SOLDIERS HAVE LANDED, THIS FIGHT IS OVER!
KILL ME!
I CAN DIE HAPPILY KNOWING EGYPT HAS BEEN SAVED!
IT WAS WRONG OF YOU TO START THIS WAR!
IF IT WASN'T FOR ME, THIS BLOODY WAR WOULDN'T HAVE TAKEN PLACE!
YOU DESTROYED ALL OF MY PLANS!
IT'S YOU WHO RUINED YOURSELF!


IT'S YOUR AMBITION OF GETTING STRONGER THAT LED YOU TO THIS SITUATION!
HOW FORTUNATE... EVEN AFTER THE WAR, HISTORY DIDN'T CHANGE EGYPT STILL STANDS ERECT!
YOU ACCEPT THIS DEATH?
CAROL, YOU ARE REALLY STUPID!
I'M PROUD FOR BEING...
ABLE TO DO WHAT I NEEDED TO
EVERYTHING THAT BELONGS TO HISTORY, MUST STAY IN HISTORY!

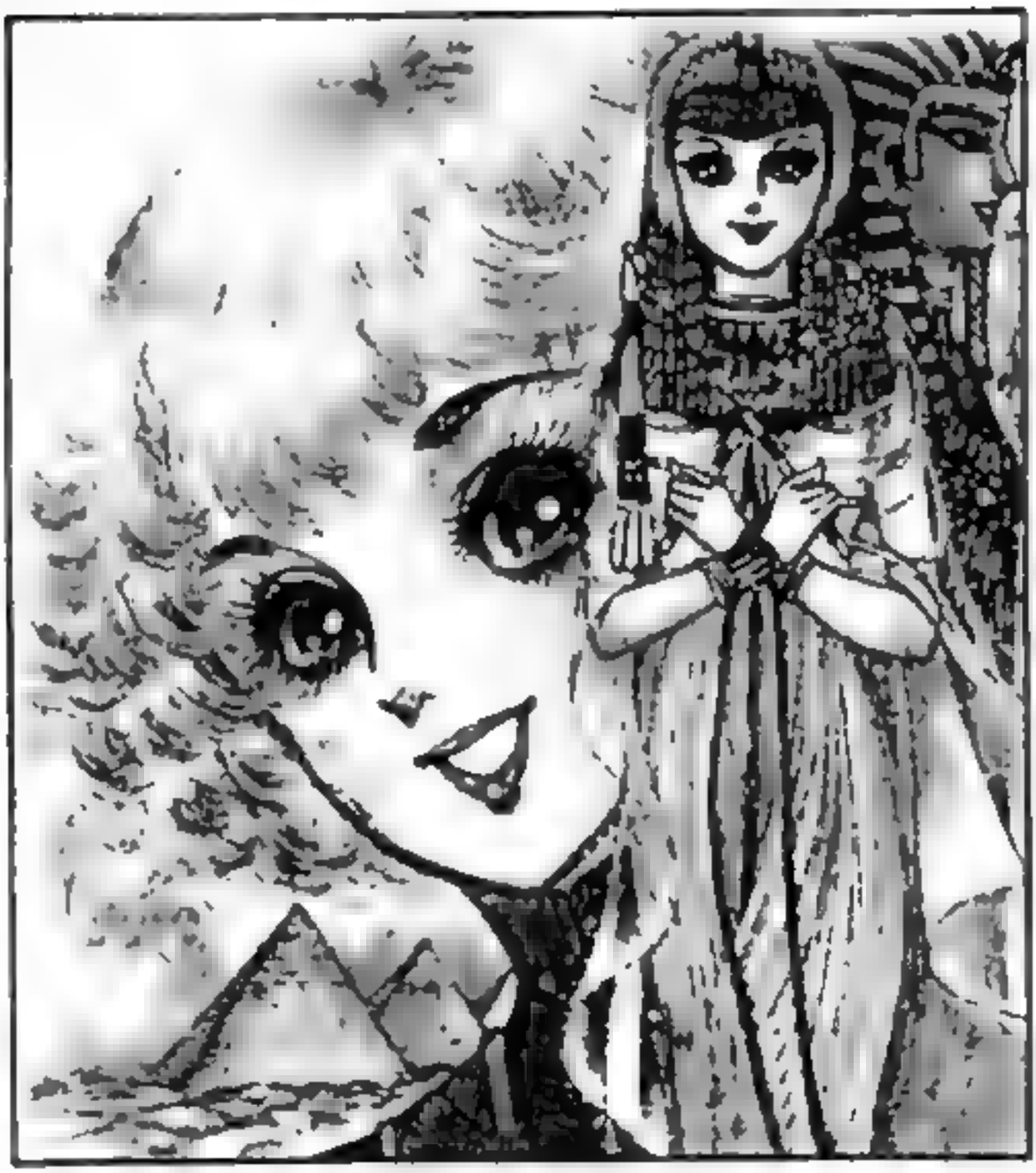
THAT'S RIGHT!
KILL ME. DON'T HESI-TATE ANY LONGER!
. IF DOING THAT WILL CALM YOUR FURY ..
HURRY! I HAVE A FEEL-ING SHE'S IN DAN-GER!
AHH!
STOP!
!
CAROL! WHERE ARE YOU?!
LINASU, COME WITH ME TO THE PALACE TO FIND HER. HURRY!
YES!
GET OUT OF MY WAY, YOU VERMIN!

YOUR HIGHNESS, BE CAREFUL!
AHH!
THIS WAY!
CAROL!! WHERE ARE YOU?
ARE THERE ANY OTHER PLACES THAT LOOK SUSPICOUS?
THERE'S ONE, LET'S TRY THAT PLACE!
LET'S GO!
HURRY!
I'M BURNING WITH ANXIETY!!

PRINCE!
MY PRINCE, PLEASE ESCAPE!
THE EGYPTIANS HAVE APPEARED EVERYWHERE!
THIS PLACE IS NOT SAFE!
MY PRINCE, PLEASE COME WITH US AND LEAVE THIS PLACE BEFORE IT'S TOO LATE!
I CAN'T BELIEVE THAT MEMPHIS IS THIS GOOD AT WAR TACTICS!
I HAVE LOST FOR BEING UNGUARDED!
ATTACK!
ATTACK!
HOORAY, MEMPHIS!

HITITE CAPITAL
IS BURNING!

Ouke No Monshou



MY PRINCE, PLEASE RUN AWAY RIGHT NOW!
I'VE LOST!!
DON'T FALTER ANY LONGER!
EGYPT HAS WON!
THANK GOODNESS!
MY PRINCE, PLEASE BE QUICK!
HIS EYES ARE SO FRIGHTENING!
DAMN IT
NOW THAT EGYPT'S WON, I DON'T WANT TO DIE ANY LONGER!
IT'S CAROL!
!
!

I WON'T KILL YOU YET! YOU ARE MY TRUMP CARD WITH THOSE EGYPTIANS!
LET ME GO! MEMPHIS, HELP ME!!
HURRY MY PRINCE!

AH!!
HELP ME!!

OH GOD! HE'S GOT CAROL!
!
WE HAVE TO GO AFTER HIM!
?
CAROL!

STOP!!
!
GET BACK! DO YOU WANT TO DIE?!

SECHI.
HELP ME!!

GET AWAY, CAROL!
YOU'RE DEAD!
!
SECHI!
I HEAR CAROL'S VOICE!
THAT'S RIGHT!
!
HURRY, THIS WAY!
THIS WAY!!
LET'S GO!

!
CAROL! I'M HERE, YOU DON'T NEED TO BE AFRAID ANY LONGER!
MEMPHIS! YOU CAME AT JUST THE RIGHT TIME.

YOU'RE INJURED?!
ARE ..YOU ALRIGHT, MEMPHIS..?
HU HU
I WAS SO WORRIED!
DON'T CRY, CAROL...!
IZUMI. YOU'RE WORTHY OF ONLY DEATH!
YOU'VE INFRINGED THE PEACE TREATY BETWEEN THE TWO COUNTRIES, KIDNAPPED CAROL AND BROUGHT HER TO HITTITE...AND EVEN SCHEMED TP ANNEX MY EGYPT..
EVERYTHING THAT HAS HAPPENED WAS YOUR FAULT.. WHO TOLD YOU TO KILL MY SISTER, PRINCESS MITAMUN?

CLANG!
SLANDER! I KNOW NOTHING OF YOUR SISTER'S DEATH!
YOU STILL DENY IT, MEMPHIS?
MY SISTER DIED IN THE EGYPTIAN PALACE!
YOU'RE THE PHARAOH AND YOU KNOW NOTHING OF IT OCCURING? DON'T GIVE ME THAT!
I SWEAR IT IS THE TRUTH!
I WILL NEVER BELIEVE YOU! YOU WILL PAY FOR MY SISTER'S LIFE!
SE-CHI!!
I'M GOING TO DIE.
DON'T SAY THAT!
HU HU HU

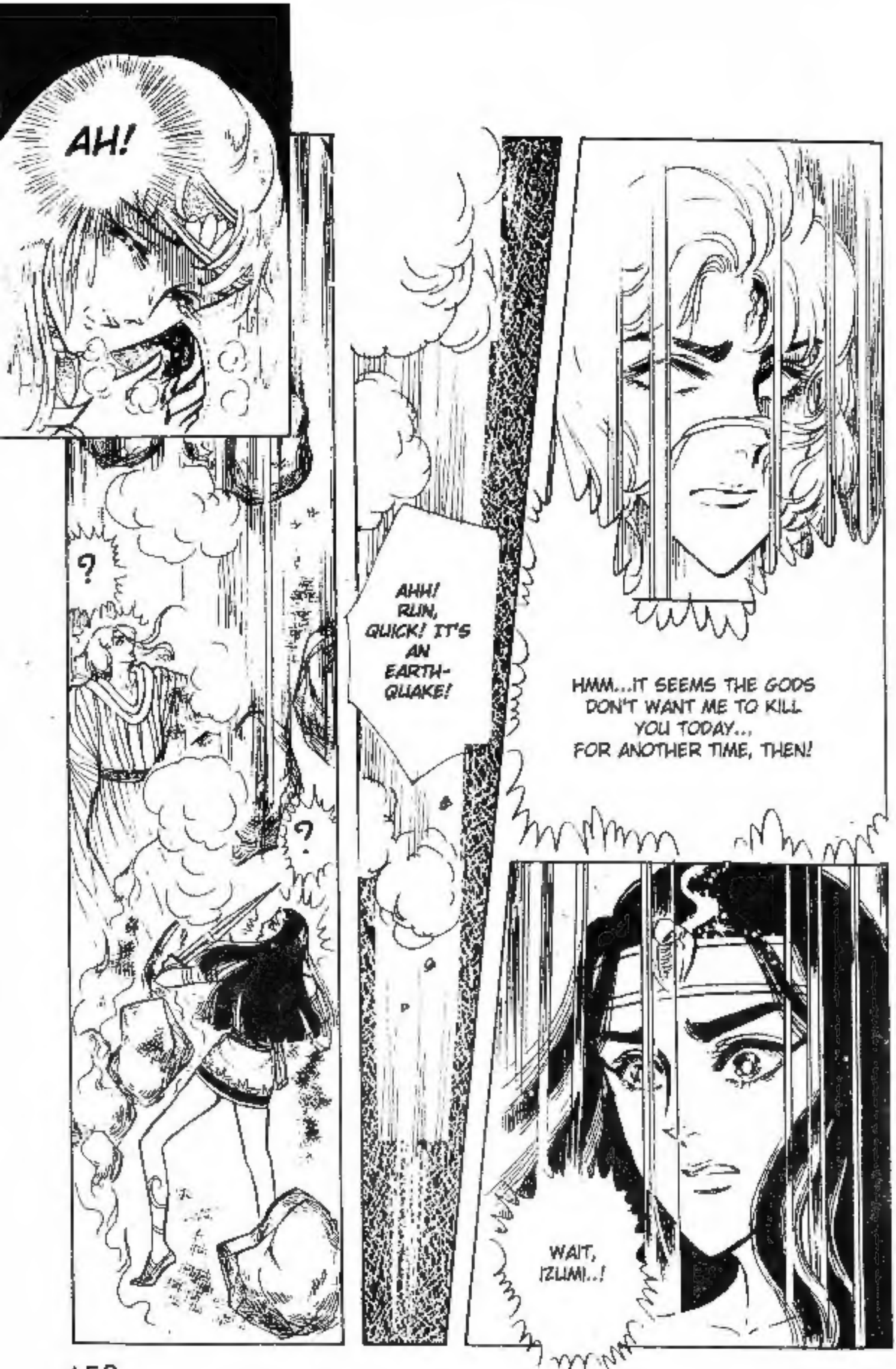
DON'T DIE, SECHI.
WHEN I ACCIDENTALLY CAME TO THIS ANCIENT WORLD, YOU SAVED ME...
DON'T EVOKE WHAT HAS HAPPENED IN THE PAST!
MY MOM WANTED TO SEE YOU VERY MUCH..
BUT IT'S A PITY SHE LEFT US TOO EARLY..
MOM COULDN'T LIVE TO SEE THE DAY WHEN YOU BECOME QUEEN AND SIT ON THE THRONE...
SECHI..!
DON'T TALK ANY-MORE..
YOU'LL LOSE MORE BLOOD!
IT'S...ALRIGHT... JUST....ET ME FINISH. .TALKING .. I'M GOING TO DIE. ANYWAYS...
HU HU HU
SECHI!

CALM DOWN, CAROL! HE'S ALREADY DEAD...!
NO..! HE CAN'T DIE ! NOOOO! -:HU HU HU HU HU:-
SECHI SACRIFICED HIMSELF TO SAVE ME!!
-:HU HU:-

NOT BAD, IZUMI!
RUN AWAY! IT'S ABOUT TO CRUMBLE!
ALERT!! THE CAPITAL IS ABOUT TO COLLAPSE!
YOU'RE GOOD, MEMPHIS!

AHH!
AH!
THE COLUMN COLL-APSED!

OH..!
MY PRINCE!!
LEAVE THIS PLACE! RUN!
!!
IT'S TOO DANG-ER-OUS!
!!
THEY'RE TOO BUSY FIGHTING!
THEY DON'T KNOW ANY-THING!


AH!
?
?
AHH! RUN, QUICK! IT'S AN EARTH-QUAKE!
HMM...IT SEEMS THE GODS DON'T WANT ME TO KILL YOU TODAY... FOR ANOTHER TIME, THEN!
WAIT, IZUMI..!

OUKE NO MONSHOU

VOLUME 05, CHAPTER 20

CREDITS:

SCANNER: CRAZYFAN

TRANSLATER: CRAZYFAN

EDITOR: SANGEL99

HTTP://ESTHETIQUE-REALM.NET